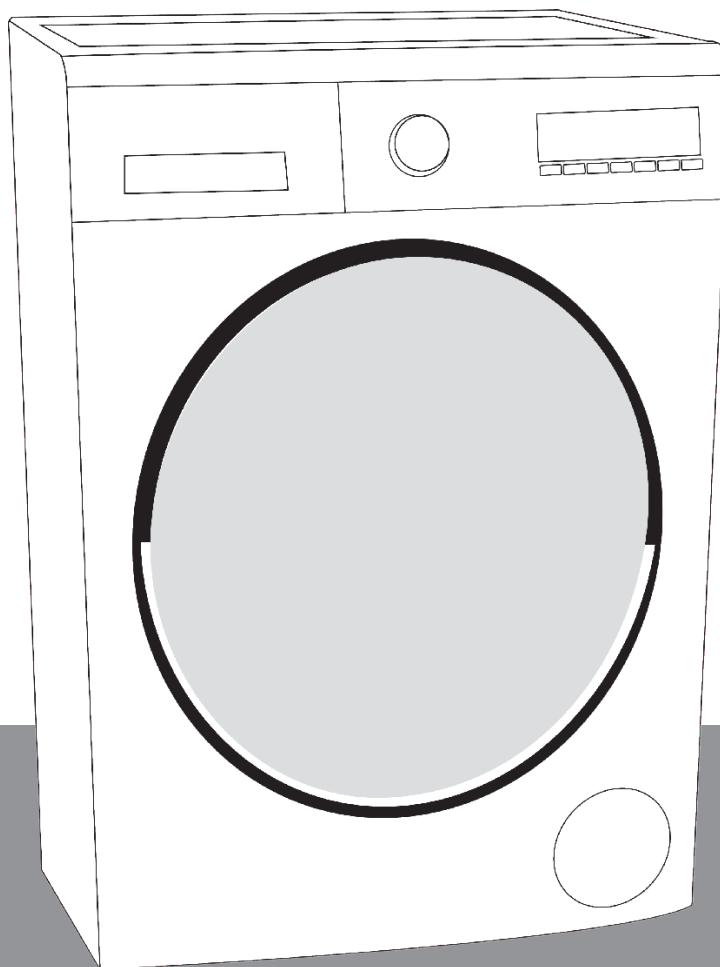


AR

دليل مستخدم

الغسالة - النشافة

gorenje





قبل استخدام الغسالة الاستخدام الصحيح

- اقرأ دليل المستخدم هذا.
- تم تصميم آلتاك لكي تستخدم منزلياً. يُؤدي استخدامها في الأغراض التجارية لبطلان الضمان.
- لا تدع حيواناتك تقترب منها.
- يرجى تفقد غلاف آلتاك قبل التركيب والسطح الخارجي لها قبل إزالة الغلاف. لا تشغّل الآلات المتضررة أو ذات الغلاف المفتوح.
- اعمل على تركيب آلتاك من قبل شركة خدمة معتمدة فقط. يُؤدي تدخل أي طرف غير الخدمات الأخرى المعتمدة إلى بطلان ضمانك.
- لا يجب استخدام الجهاز من قبل أشخاص (بما في ذلك الأطفال) يعانون من إعاقات بدنية أو حسية أو عقلية أو يفتقرن للخبرة والمعرفة، إلا إذا نلقووا الإرشاد أو التدريب المرتبط باستخدام الجهاز بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يرجى استخدام الآلة للغسيل المحدد كمواد قابلة للغسل والتجفيف بعد الغسل من قبل المصنع على ملصقها التعريفي.

- يجب عليك فك براغي سلامة النقل قبل الاستخدام الأول لغسالتك. سوف تتعطل الآلة إذا تم تشغيلها مع بقاء براغي سلامة النقل مكانها وهذا يبطل ضمانك.
- لا يغطي ضمان آلتكم الضرر الناجم عن عوامل خارجية (الفيضانات، الحرائق، القوارض، الخ)
- يرجى عدم التخلص من دليل المستخدم هذا. احتفظ به في مكان آمن. فقد تحتاجه أنت أو المستخدم الذي يليك.

تحذيرات عامة

- درجة حرارة المحيط الضرورية للتشغيل المثالي لآلتكم هي 15 – 25 مئوية.
- قد تتمزق الخراطيم المتجمدة وتتفجر. في المناطق التي تتدنى فيها درجة الحرارة ما دون الصفر، قد لا تعمل البطاقة الإلكترونية بشكل آمن.
- تأكد أن الملابس التي ستنضعها في الآلة لا تحتوي على مواد غريبة (مسامير، إبر، قطع معدنية، ولاعات، أعواد ثقب، مشابك، الخ) في جيوبها. يمكن أن تتسبب هذه المواد الغريبة في تلف آلتكم.
- قبل البدء باستخدام آلتكم، يمكنك الاتصال بأقرب شركة خدمة معتمدة وطلب المساعدة في تركيب آلتكم وتشغيلها واستخدامها.

- ينصح بإجراء أول عملية غسل بوضع نصف كمية المنظف في الحجرة رقم 2 من جارور المنظف وتشغيل الآلة بدون ملابس على برنامج "تنظيف الاسطوانة". (انظر صفحة جدول البرامج 85)
- بما أن المنظف أو المنعم المعرض للهواء لفترة طويلة قد يسبب الرواسب، ضع المنظف أو المنعم في جارور المنظف في بداية كل غسلة.
- ينصح بفصل آلتكم عن الكهرباء وإغلاق حنفيات مدخل الماء إن لم تكن توقيت استخدام الآلة لوقت طويل. يجب عليك كذلك ترك باب الآلة مفتوحاً لمنع تشكل الروائح الكريهة بسبب الرطولة.
- قد يتبقى بعض الماء في آلتكم بفعل التجارب والاختبارات التي تجري لإجراءات ضبط الجودة أثناء الإنتاج. لا يسبب ذلك أي ضرر لآلتكم.
- احتفظ بكيس الوثائق الذي يأتي داخل آلتكم ويحتوي على دليل المستخدم بعيداً عن متناول الأطفال والرضع لتجنب خطر الاختناق.
- احتفظ بالقطع الصغيرة الموجودة في كيس الوثائق بعيداً عن متناول الأطفال والرضع.
- استخدم برامج الغسل التمهيدي للغسيل المتتسخ جداً فقط.

- لا يجوز تعبئة آلتك بكمية غسيل تتجاوز الحد الأقصى المحدد في برنامج الغسل أو التجفيف الذي تختار.
- في حالة حدوث عطل، افصل الآلة عن الكهرباء وأغلق الحنفيّة أولاً. لا تحاول التصلیح بنفسك بل اتصل بأقرب مركز صيانة معتمد.
- لا تفتح حجرة المنظف أثناء عمل الجهاز.
- لا تجبر الباب على الفتح بينما الغسالة تعمل.
- يرجى التقيد بإرشادات المصنوع فيما يخص استعمال منع القماش أو منتجات مماثلة في آلتک.
- أثناء تنفيذ آلتک لعملية التجفيف، يرجى عدم إيقافها قبل انتهاء البرنامج.
- إذا اضطررت للقيام بذلك، أخرج الغسيل كله بسرعة وانشره على مكان مناسب فوراً حتى يبرد.
- ضع آلتک في مكان يسمح لبابها بالفتح بشكل كامل. (لا تضع الغسالة في أماكن يتعدّر فيها فتح الباب بشكل كامل).
- ضع آلتک في أماكن يمكن تهويتها وتشتمل على توزيع مستمر للهواء.



تحذيرات السلامة

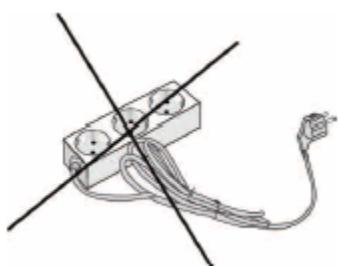
يجب قراءة هذه التحذيرات. إن تجاهل هذه التحذيرات قد يعرض أحباءك لإصابات مميتة.



خطر الحرق!

- لا تلمس خرطوم التصريف والماء أثناء التصريف فقد يصل الجهاز إلى أعلى درجات الحرارة أثناء العمل.
- افتح باب الآلة كلياً بعد عملية التجفيف. لا تلمس زجاج الباب. قد يحدث خطر الحرق بسبب درجة الحرارة المرتفعة.

خطر الصعق الكهربائي!



- لا تستخدم عدة قوايس أو أسلاك تطويل.
- لا تدخل قوايس تالفة أو مهترئة.
- لا تسحب الكابل مطلقاً عند نزعه.
- امسك القابس عند النزع.
- لا تدخل أو تنزع القابس من الإبريز بيد مبللة لتجنب الصدمة الكهربائية.
- لا تلمس الآلة بيد أو قدم مبللة أو رطبة.
- إذا كان سلك طاقة جهازك تالف، اتصل بأقرب شركة خدمة معتمدة من أجل المساعدة.



خطر الفيضان!

- تحقق ما إذا كان الماء يتدفق بسرعة أم لا قبل تعليق خرطوم التصريف على المغسلة.
- اتخذ الإجراءات الضرورية لمنع انزلاق الخرطوم الذي تعلقه.
- يمكن أن تؤدي القوة المعاكسة لخرطوم غير مثبت بشكل صحيح إلى إخراج الخرطوم من مكان تعليقه على المغسلة. اتخاذ الإجراءات لمنع السدادات الموجودة في مغسلتك من سد فتحة المغسلة.

خطر الانفجار!

- نظراً لتوفر وظيفة التجفيف في آنثك، تأكد من أن مواد مثل المواد الكيميائية لإزالة البقع أو غاز الغسل التي ربما وضعتها على غسيلك مسبقاً قد تم شطفها وتطهيرها كما يجب. قد ينشأ خطر الانفجار عندما تشغله آنثك بوظيفة التجفيف إن لم تقم بذلك.

خطر الحرائق!

- لا يجب تجفيف الملابس الجافة غير المغسولة في آنثك.
- لا تضع سوائل سريعة الاشتعال بالقرب من آنثك.
- يجب غسل الملابس الملتقطة بزيت الطعام، الأسيتون، الكحول، البترول، الكيروسين، مزيل البقع، زيت التربنتين، شمع العسل ومزيل شمع العسل أولاً بمقدار إضافي من المنظف والماء الساخن قبل تطبيق عملية التجفيف. قد ينشأ خطر الحرائق عندما تشغله آنثك بوظيفة التجفيف إن لم تقم بذلك.
- إذا كنت تنوی اختيار برنامج غسل أو تجفيف، لا تضع جهاز/كرة ضبط جرعة المنظف في الآلة. فقد تسبب خطر الحرائق.

- لا يجب تجفيف الغسيل في الآلة تحت الظروف المذكورة أدناه بسب خطر الحرائق.
 - إذا لم تكن الملابس مغسولة.
 - إذا لم يتم تنظيف بقع الزيت أو البقع الأخرى الموجودة على الملابس (بقع الزيت، البسلم وبقايا مواد التجميل، ممسحة المطبخ، الخ) بشكل كافي.
 - الملابس المنظفة بمواد كيميائية صناعية.
 - الملابس المحتوية على مقدار عالي من الرغوة- الإسفنج- المطاط أو المواد والكماليات التي تشبه المطاط.
 - لا يجب تجفيف المنتجات المحتوية على المطاط، الإسفنج، طاقية الاستحمام، منتجات القماش غير المنفذة للماء، المواد والملابس التي تعتمد على المطاط أو الوساند المحسوسة بالأسفنج المطاطي في غسالتك بوظيفة التجفيف.
 - القطع المحسوسة والتالفة (الوسائد أو المعاطف).

إن القطع الاسفنجية المت Dellية خارج هذه الحشوارات قد تحرق أثناء عملية التجفيف.

 - قد يسبب الكبريت الموجود في مواد إزالة الدهان الناكل. لذا، لا تستخدم مواد إزالة الدهان في آنفك مطلقاً.
 - تأكد من عدم ترك أكواب المنظفات داخل الغسيل. قد تذوب هذه الأكواب البلاستيكية أثناء التجفيف وتتلف آنفك وملابسك.
 - يجب إجراء شطف كامل للملابس التي خضعت لعملية إزالة بقع قبل الغسل.

- لا تستخدم المنتجات التي تحتوي على مادة مذيبة (مثل غاز الغسل) في آلتاك.
- قم بإخراج جميع الأجسام الموجودة في جيوب ملابسك (الإبر، مشابك الورق، الولاءات، أعواد التفاف، الخ) عند تعبئته آلتاك. قد يحدث خطر الحرائق والانفجار.



خطر السقوط والإصابة!

- لا تتسلق على الغسالة. قد ينكسر السطح العلوي لآلة وقد تتعرض للإصابة. رتب خرطوم وكابل وغلاف آلتاك أثناء التركيب. وإنما قد تتعرض وتسقط.
- لا تضع غسالتك رأساً على عقب أو على جانبها.
- لا ترفع الآلة بمسكها من الأجزاء الناتحة (جارور المنظف، الباب). قد تنكسر هذه الأجزاء وتعرضك للإصابة.
- هناك خطر التعثر والإصابة إذا لم يتم حفظ الخراطيم والكوابل بشكل صحيح بعد تركيب آلتاك.



يجب حمل الآلة بواسطة شخصين أو أكثر.



سلامة الأطفال!



- لا تسمح للأطفال بالعبث بالجهاز.
 فهو جهاز يعتمد على الكهرباء.
- لا تسمح بتواجد الأطفال بالقرب من الجهاز دون رقابة.
 قد يغلق الآلة على أنفسهم.
- قد يصبح زجاج الباب وسطح الآلة ساخنا جدا أثناء عمل النك.
 لذا فإن من المهم جدا عدم لمس الأطفال للآلة فقد تتلف جلدتهم.
- احتفظ بخلاف الآلة بعيدا عن الأطفال.
- قد يحدث التسمم إذا تم تناول المنظف ومواد الغسل الأخرى، وقد يحدث كذلك تهيج للعين أو الجلد إذا حدث تلامس مع هذه المواد. احتفظ بمواد التنظيف في مكان لا يمكن للأطفال الوصول إليها.

التخلص من الغلاف ومن آلتاك القديمة بطريقة مسؤولة

إزالة مادة التغليف

تحمي مادة التغليف آلتاك من الضرر الذي قد يقع خلال النقل. يرجى إعادة تدوير مادة التغليف.
نعمل المادة المدوره على توفير المواد الخام ونقل إنتاج النفايات.

التخلص من الآلة القديمة

قد تحتوي الأجهزة الكهربائية القديمة على قطع قابلة للاستعمال.
لذا لا تطرح الأجهزة القديمة التي لا تستعملها في النفايات.



تأكد من أن قطع آجهزتك الإلكترونية أو الكهربائية القديمة سيعاد استعمالها بإرسالها إلى مركز إعادة التدوير المحلي.

يرجى الحرص على الاحتفاظ بأجهزتك القديمة في مكان ملائم من أجل سلامة الأطفال إلى أن يتم إخراجها من المنزل.

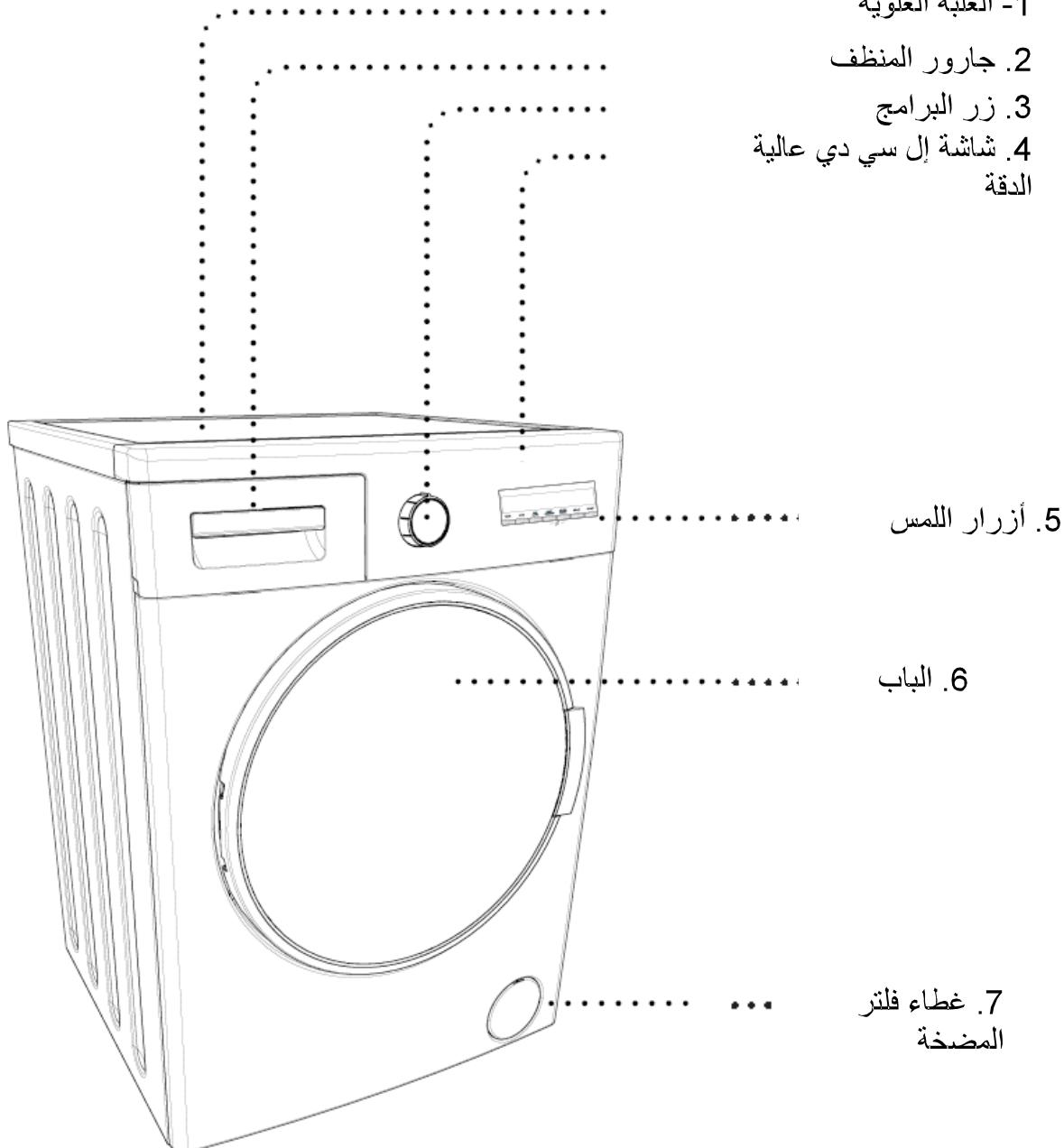
معلومات التوفير والفعالية

إليك بعض المعلومات الهامة للحصول على فعالية أعلى من آنثك:

- لا يجب أن تتجاوز كمية الملابس التي تضعها في الغسالة الحد الأقصى الموضح. بتجنب فرط التعبئة، تعمل آنثك بفعالية أعلى.
- يؤدي عدم استخدام ميزة الغسل التمهيدي للملابس العادية والمتتسخة قليلاً إلى توفير الكهرباء والماء.

نظرة عامة على جهازك

المظهر العام



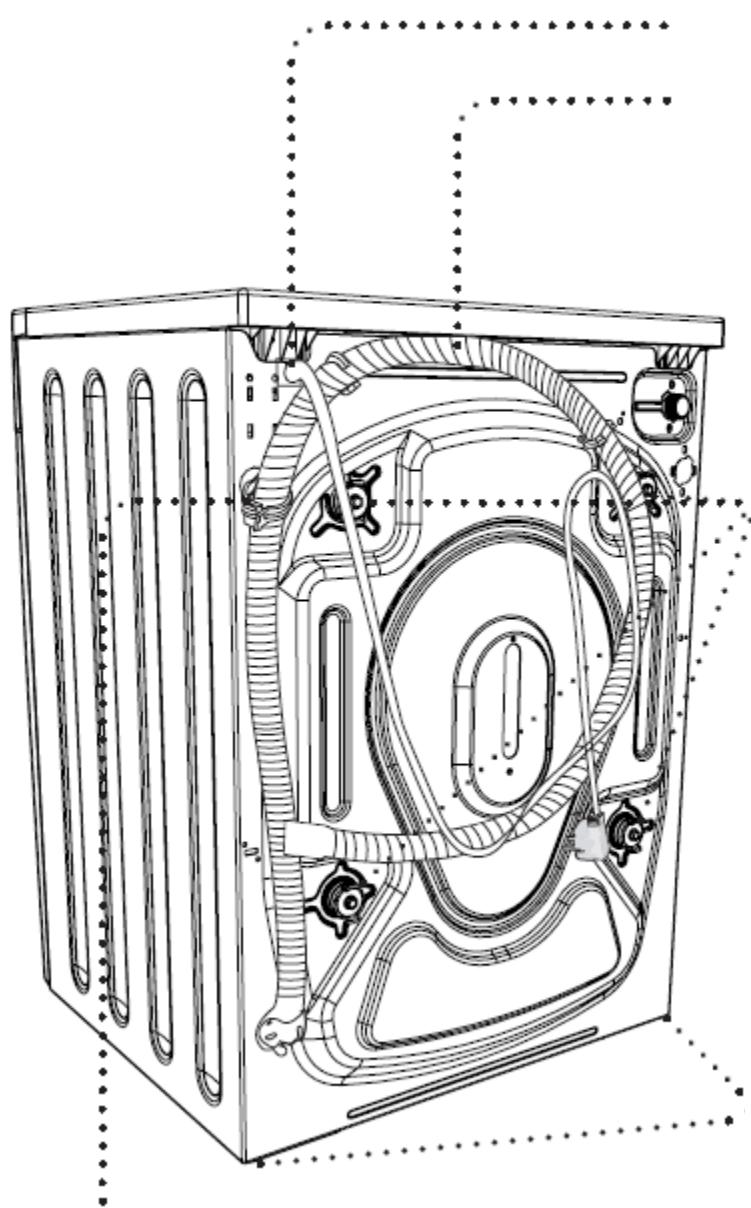
المظهر العام

8. سلك الطاقة

9. خرطوم
التصرف

10. برااغي سلامة النقل

11. القدم القابلة للتعديل



12. القطعة البلاستيكية لثبت خرطوم التصرف
(سوف يتتأثر عمل الآلة إذا تم إزالة هذه القطعة
البلاستيكية. لذا يرجى عدم إزالتها مهما كانت الظروف).

المواصفات الفنية

9.0	أقصى سعة غسل (ملابس جافة) (كغم)
6.0	* أقصى سعة تجفيف (كغم)
1400	سرعة الدوران (دوران/دقيقة)
15	عدد البرامج
220-240 / 50	فولطية/تردد التشغيل (فولط/هيرتز)
الحد الأقصى: 1	ضغط الماء (Mpa)
الحد الأدنى: 0.1	
845x597x582	الأبعاد (الارتفاع * العرض * الطول) (مم)
* لا يجب تجفيف الملابس الجافة غير المغسولة في آنٍ.	

6,12.	استهلاك الطاقة (غسل، تدوير، تجفيف) (كيلو واط بالساعة/دورة)
0,90	استهلاك الطاقة (غسل، تدوير، تجفيف) (كيلو واط بالساعة/دورة)
112	استهلاك الماء (غسل، تدوير، تجفيف) (لتر/دورة)
48	استهلاك الماء (غسل، تدوير، تجفيف) (لتر/دورة)

برامج التحكم طبقاً لمقياس EN 50229

يتم استخدام البرنامج لدورة الغسل:

البرنامج: قطن اقتصادي، الحمولة: 9 كغم، درجة الحرارة 60°C مئوية، سرعة الدوران: الحد الأقصى 1400 دورة بالدقيقة، الخيار: لن يتم تحديد أي خيار.

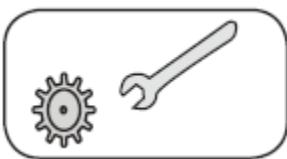
يتم استخدام البرنامج لدورة التجفيف:

تجفيف الجزء الأول:

تجفيف القطن، الحمولة: ~ 4.5 كغم (1 ملأة + 16 كيس وساند)
 الخيار: التجفيف: العلاقة (III)

تجفيف الجزء الثاني:

تجفيف القطن، الحمولة: ~ 4.5 كغم (2 ملأة + 2 كيس وساند + جميع المناشف)
 الخيار: التجفيف: العلاقة (III)



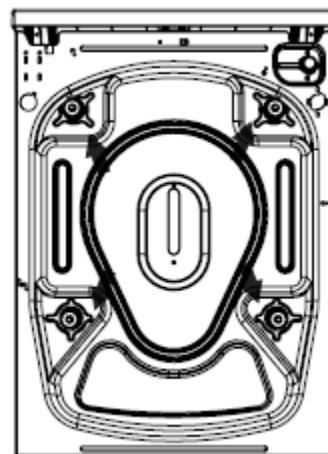
إعداد الآلة

اعمل على تركيب آلتكم من قبل شركة خدمة معتمدة فقط.

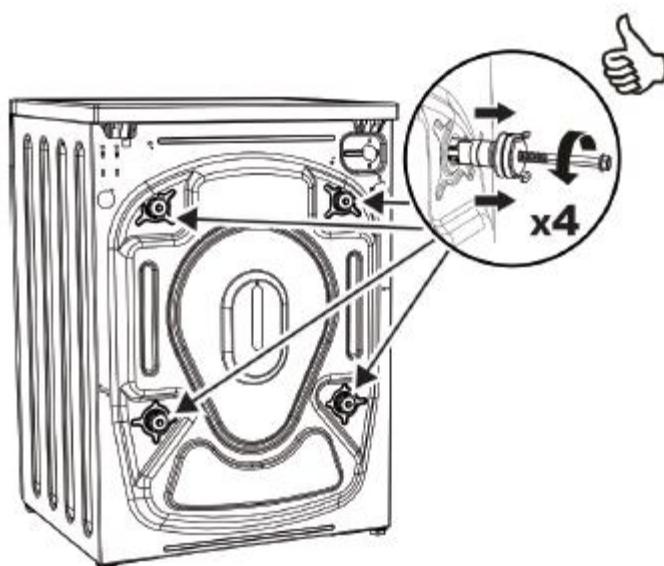
إزالة براغي سلامة النقل



قبل تشغيل غسالتك، يجب أن تزيل براغي سلامة النقل على الجهة الخلفية من الآلة.



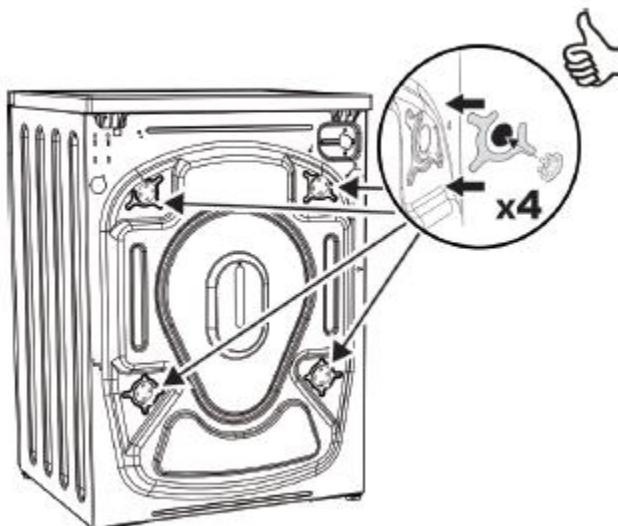
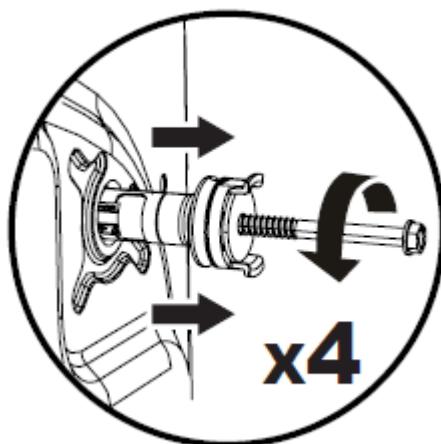
يجب إرخاء براغي سلامة النقل بتدويرها عكس عقارب الساعة بواسطة مفتاح مناسب.



تم إزالة براغي النقل بالسحب للخارج. يجب حفظ براغي سلامة النقل المفكوكة لاستخدامها ثانية في حال الحاجة لنقل الآلة مرة أخرى، كالانتقال من المنزل مثلاً.

ملاحظة: يجب فك براغي سلامة النقل قبل الاستخدام الأول لغسالتك. إن الخل الذي يحدث في الآلات المشغلة بينما يكون براغي النقل مثبت يعتبر خارج نطاق الضمان.

ضع أغطية براغي سلامة النقل الموجودة في كيس الملحقات في الفجوات التي تتركها البراغي.

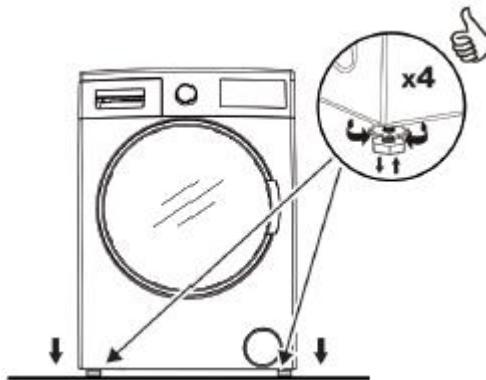


وضع الآلة وضبط القدم القابلة للتعديل

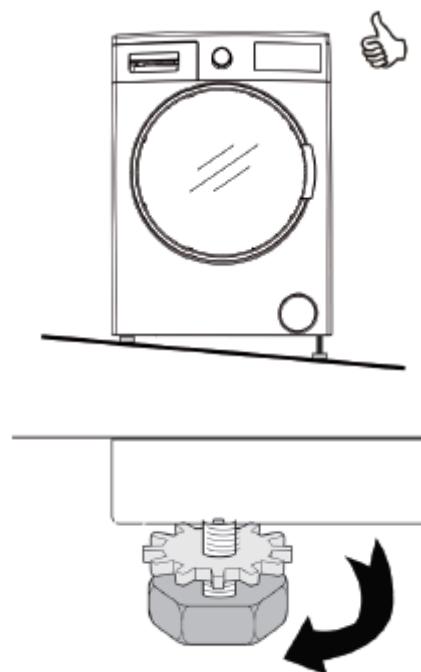
لا تضع آلتكم على السجاد أو على أرضية من شأنها إعاقة التهوية من القاعدة.

لضمان تشغيل صامت وخلال من الاهتزاز، يجب وضع آلتكم على أرض ثابتة وغير منزلقة.

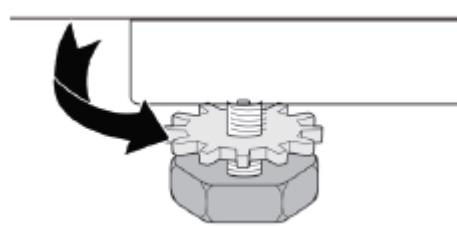
يمكنك ضبط توازن آلتكم عبر مقياس في الأعلى.



- يمكنك ضبط توازن آلتكم عبر القدم القابلة للتعديل.
- أرخ صاملولة التعديل البلاستيكية.
 - قم بتعديل القدمين للأعلى والأسفل بتدويرهما.

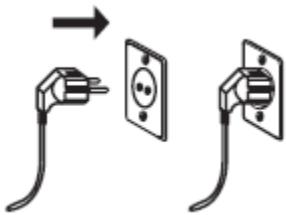


- شد صامولة التعديل البلاستيكية بعد تحقيق التوازن.



- لا تضع الورق المقوى أو الخشب أو مواد مماثلة تحت التنك إذا كنت تتوسي موزانتها على الأرض. عند تنظيف الأرضية التي تستند عليها التنك، احرص على عدم الإخلال باستقرار الدعامات.





التوصيل الكهربائي

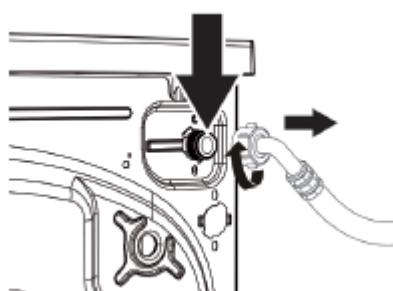
- تم ضبط الغسالة- المجفف على 220-240 فولط و 50 هيرتز.
 - وقد تم تجهيز السلك الرئيسي لغسالتك بقباس مؤرض محدد.
 - يجب إدخال هذا القابس بابريلز مؤرض 10 أمبير دائماً. يجب أن تكون قيمة صمام خط الطاقة الموصول بهذا القابس 10 أمبير.
 - إن لم يكن لديك مثل هذا الإبريلز والصمام، استعن بكهربائي مؤهل للقيام بذلك.
 - إننا لا نتحمل مسؤولية الأضرار التي تقع بسبب الاستخدام غير المؤرض.
- ملاحظة:** تشغيل آننك تحت فولطية متدنية سوف يقلل من عمرها ويفيد أداءها.

توصيل مدخل الماء

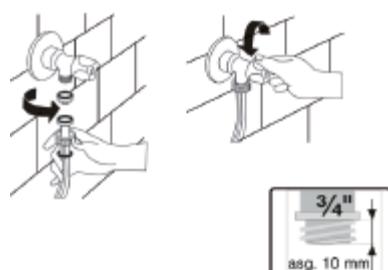
- شغل آلتک بماء بارد فقط.
- استخدم خراطيم مدخل الماء الجديدة فقط المزودة مع الآلة أو التي تشتري من البائعين المعتمدين.



- تم تزويد إطار مطاطي واحد في غلاف الخرطوم لمنع تسرب الماء في التوصيات. ركب هذا الإطار على جانب خرطوم مدخل الماء الجديد على جانب الحنفية.



- أوصى الطرف الأبيض لخرطوم مدخل الماء بصمام مدخل الماء على الجهة الخلفية من آلتک. شد الأجزاء البلاستيكية على الخرطوم بيديك.



- أوصى الطرف الآخر من خرطوم مدخل الماء إلى حنفية ماء 3/4" ذات أسنان.

شد الأجزاء البلاستيكية على الخرطوم بيديك.

- في حال عدم التأكد، استعن بسمكري مؤهل للقيام بأعمال التوصيل.

- تأكد أن نقاط التلامس لا تسرب بعد إجراء التوصيات.

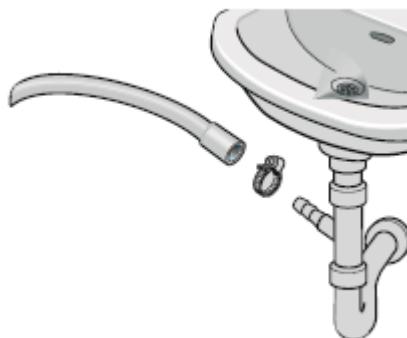
● إن تدفق الماء بضغط Mpa 0.1-1 يسمح لأنـلـك بالعمل بفعالية أكبر (ضغط Mpa 0.1 يعني أن ما يزيد على 8 لترات من الماء سيتدفق في كل دقيقة عبر حنفية مفتوحة تماما).

- تحقق من أن خراطيم مدخل الماء الجديدة غير مشتقة أو مكسورة أو مهشمة وأن أحجامها لم تتغير.

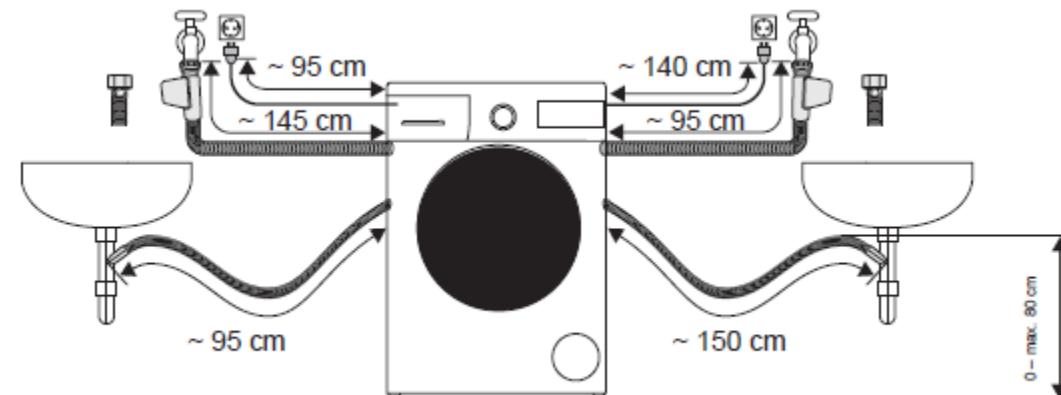
ملاحظة: استخدم خرطوم مدخل الماء الجديد المزودة مع الآلة فقط عند اجراء توصيلات مدخل الماء. لا تستخدم خرطوم مدخل الماء القديمة أو المستعملة أو التالفة.

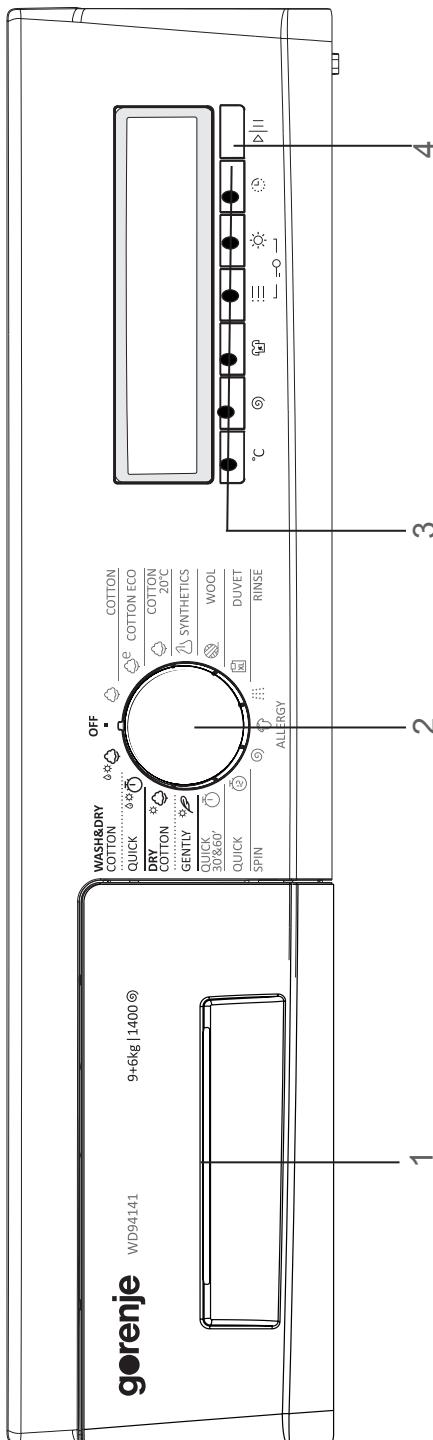
توصيل مصرف الماء

- أوصى خرطوم مصرف الماء بفتحة تصريف الماء العادم أو أداة خاصة موصولة بكوع مخرج المغسلة يوضع بارتفاع 80 سم كحد أقصى.



- لا تحاول مطلقا إطالة خرطوم تصريف الماء بواسطة المفاصل.
- لا تضع خرطوم تصريف المياه في أي مستوى أو جدول أو حوض استحمام.
- تأكد أن خرطوم تصريف المياه لن ينثني أو يلتوى أو يتهشم أو يطول.

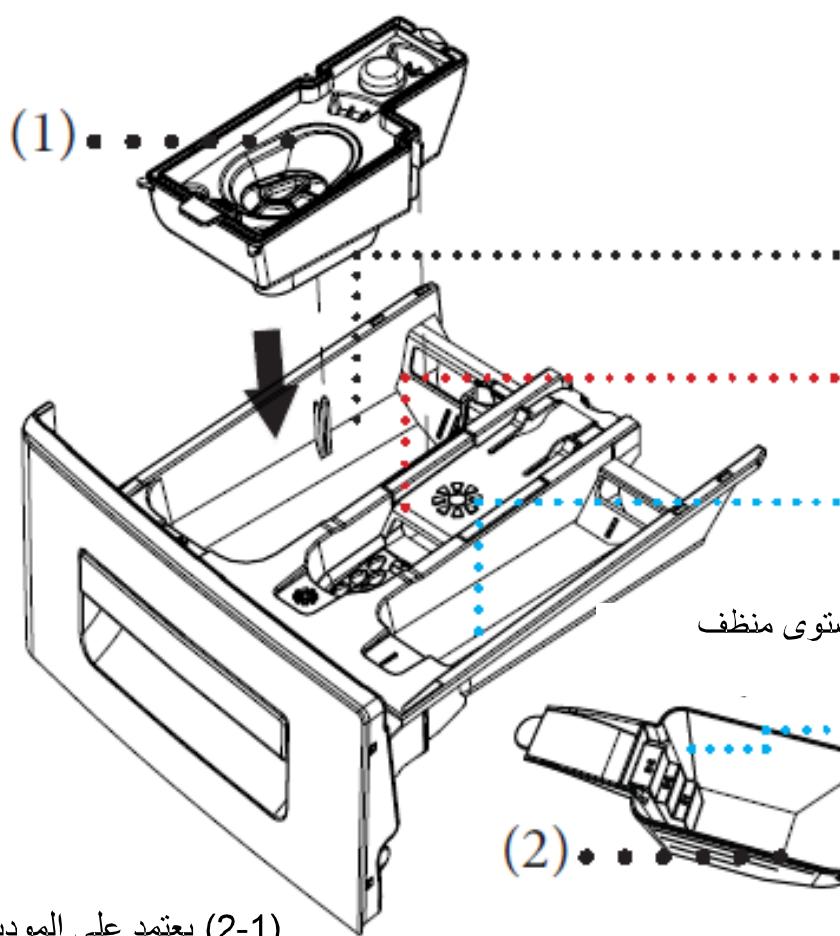
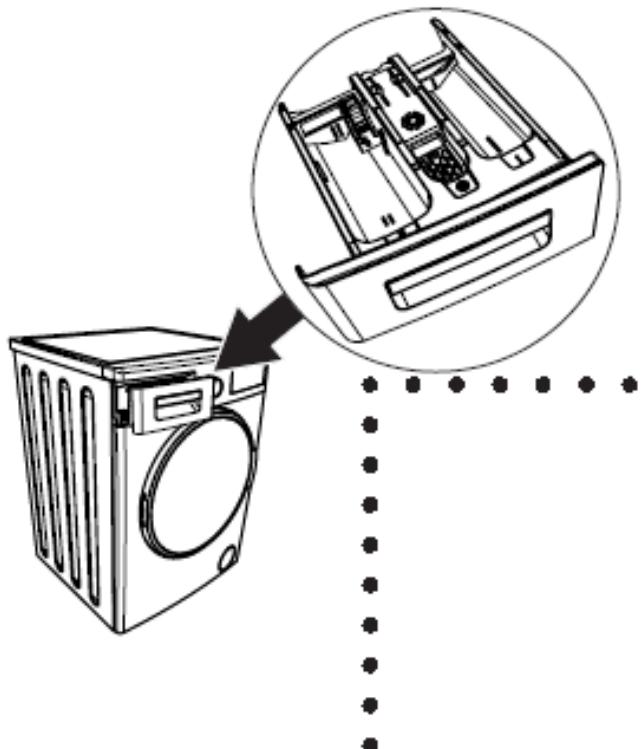




- 1. جارور المنظف**
- 2. فرصة البرامج:** يمكنك اختيار البرنامج الذي تريده بواسطة فرصة البرامج. وبمقدورك ضبط عملية اختيار البرنامج بناءً على فرصة البرامج بكل الانجاهين. تأكيد أن فرصة البرامج مضبوط بشكل دقيق على البرنامج الذي اخترته.
- 3. شاشة المعلومات:** في هذه الشاشة، يمكنك مشاهدة ميزات برنامج الغسل أو التخفيف الذي اختره والحصول على معلومات عن حالة الغسالة.
- 4. أزرار الضبط والوظائف الإضافية:** إن الأزرار الموجودة على آنذاك تعمل باللمس. وليس عليك سوى لمسها بلطف لتحديد اختيار.

نظرة عامة على جارور المنظف

عندما ترغب بغسل ملابسك بمنظف سائل، يمكنك استخدام أداة المنظف السائل. يمكنك استخدام المنظف السائل في جميع البرامج بدون غسل تمهددي. ل القيام بذلك، ركب أداة المنظف السائل على الحجرة الثانية لجارور المنظف (الموجود في آلتاك) واضبط مقدار المنظف السائل (استخدم المنظف السائل حسب مقدار مصنع المنظف). لا تتجاوز الجزء الذي يحمل علامة Max، استخدمه فقط للمنظف السائل، قم بازالة ذلك من مكانه أثناء استخدام منظفات المساحيق).

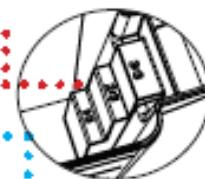


الحجرة الرئيسية لمنظف الغسل

حجرة المنعم

حجرة منظف الغسل التمهيدي

خطوات مستوى منظف
المسحوق



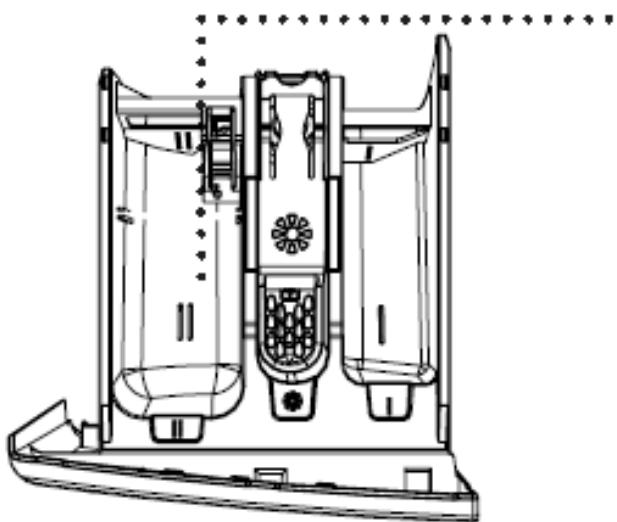
مغرفة منظف المسحوق

(2-1) يعتمد على الموديل

حولات جارور المنظف

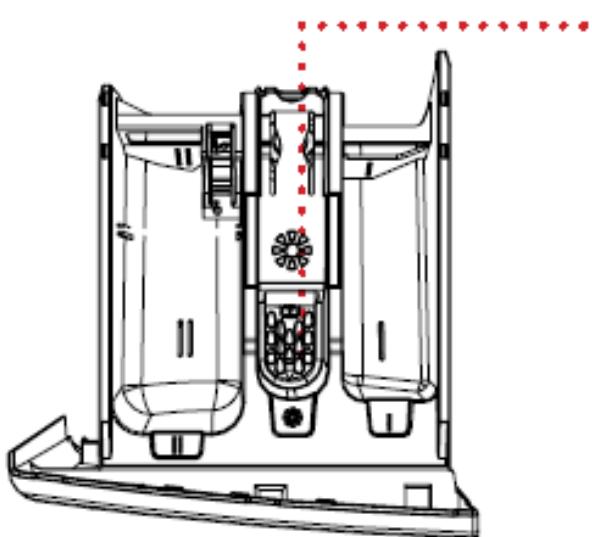
الحجرة الرئيسية لمنظف الغسل:

في هذه الحورة، يمكن استخدام مواد مثل المنظف (السائل أو المسحوق) أو المواد المقاومة للتكتل. يمكنك العثور على أدلة المنظف السائل داخل الآلة أثناء الإعداد الأول.



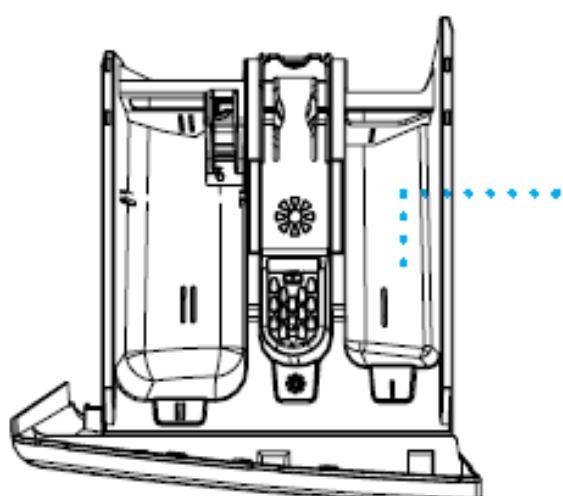
حجرة المنعم، النشا والمنظف:

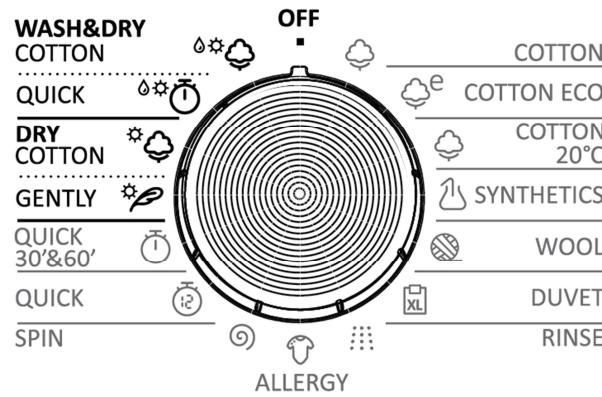
في هذه الحورة، يمكن استخدام مواد مثل المنعم لغسليك (ينصح باستخدام المقدار والنوع الذي يوصي به المصنع). في بعض الأحيان، تبقى المنعمات التي تستخدمنها في هذه الحورة. والسبب في ذلك هو أن المنعم ليس سائلا. لمنع ذلك، يوصى باستخدام المنعمات السائلة التي تتسم بالسيولة أكثر أو استخدام المنعم بتخفيفه.



حجرة منظف الغسل التمهيدي:

يجب استخدام هذه الحورة فقط عند اختيار ميزة الغسل التمهيدي. يوصى باستخدام ميزة الغسل التمهيدي للغسيل المتتسخ جدا فقط. يرجى مراجعة صفحة 99 لصيانة جارور المنظف.





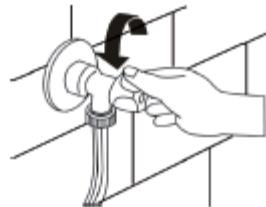
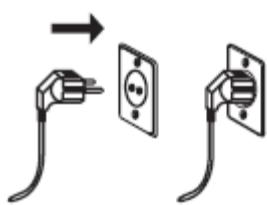
يمكنك اختيار البرنامج الذي تريده لغسل ملابسك بواسطة قرص البرامج. وبمقدورك ضبط عملية اختيار البرنامج بتدوير قرص البرامج بكل الاتجاهين.

تأكد أن زر البرنامج مضبوط بشكل دقيق على البرنامج الذي اخترته.

- يمكنك مشاهدة جدول البرامج على صفحة (78) لمعرفة ميزات البرنامج.

عملية الغسل

- افتح حنفيه الماء.



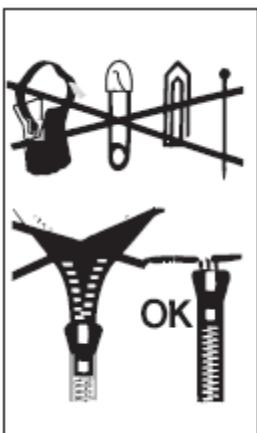
فرز الغسيل

تحتوي ملابسك على ملصقات المنتج التي توضح شروط الغسل المناسبة. قم بغسل ملابسك أو تجفيفها طبقاً لمواصفات ملصق المنتج.



افرز ملابسك طبقاً لنوعها (قطن، صناعي، رقيق، صوف، الخ)، ودرجة حرارة الغسل (باردة، 30، 40، 60، 90 مئوية) ومستوى اتساخها (أقل اتساخاً، متتسخة، متتسخة جداً).

- لا تغسل الملابس الملونة والبيضاء معاً أبداً.
- اغسل الملابس الملونة لوحدها في أول غسلة فقد ترسب.
- تأكد من عدم وجود مواد معدنية في ملابسك أو في الجيوب؛ وإن وجدت أخرجها.



تحذير: لا يغطي الضمان أية أعطال تحدث نتيجة لدخول أي مواد غريبة إلى آلتكم. سحب ملابسك وزرارها.

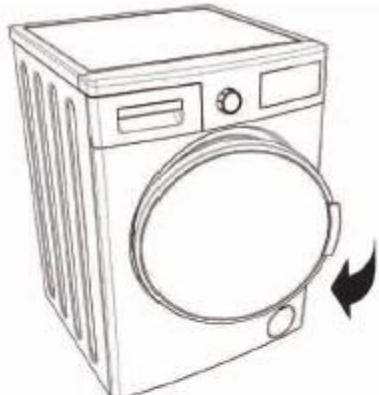
- أبعد الخطافات المعدنية أو البلاستيكية لستائر القماش الرقيق وغيرها أو ضعها في شبكة أو كيس غسيل ثم كممها.
- اقلب الملابس مثل البناءطيل، الملابس المحبوكة، القمصان القصير والبدلات الرياضية.
- اغسل الملابس والمناديل والملابس الصغيرة المماثلة داخل شبكة غسيل.

وضع الغسيل في الآلة



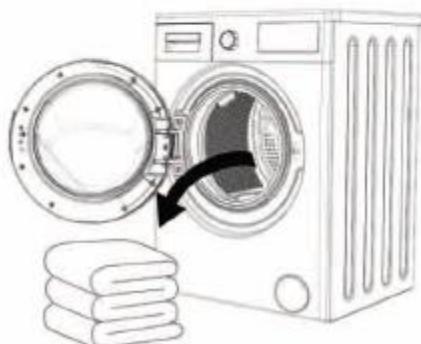
يجب اختيار برنامج قبل وضع ملابسك في الآلة. إذا قمت بتعبيء الملابس في الغسالة بدون اختيار برنامج، لن يتم تفعيل محس الحمولة.

ملاحظة: قد تتغير السعة القصوى لحمولة آلتكم طبقاً للبرنامج الذي تحدده. لا تتجاوز أقصى سعة تحمل للملابس الجافة الموضحة في جدول برامج الغسيل. إذا تجاوزت سعة الحمولة للبرنامج الذي حددت، سيتم عرض الرمز على شاشة آلتكم وسوف تدرك الآلة بإصدار صوت. ينصح بإخراج الغسيل من الغسالة إلى أن يختفي هذا الرمز.

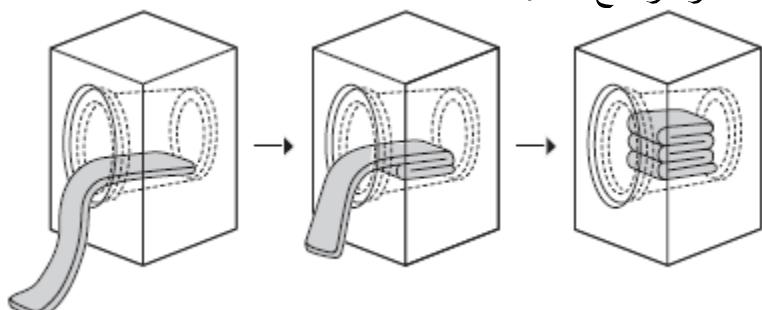


- افتح باب تعبيء آلتكم.

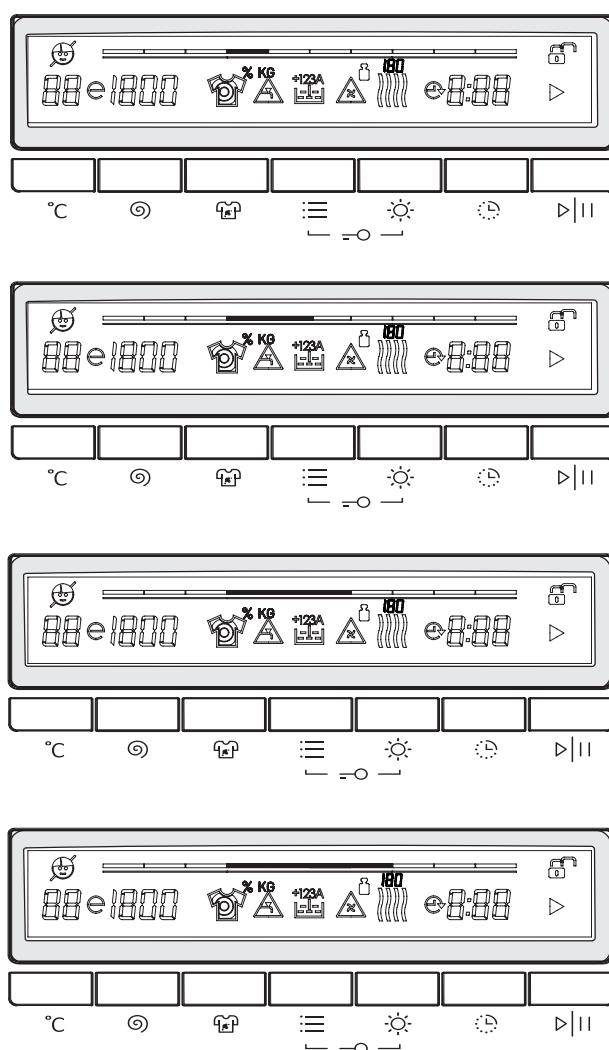
تفقد اسطوانة آلتكم. ربما يكون هناك غسيل ترك داخلها من الغسلات السابقة. إذا كان هناك غسيل، فرغ الغسالة قبل اختيار برنامجك.



- ضع ملابسك في الغسالة وزرعها بشكل جيد. اطوي المواد مثل اللحافات والبطانيات التي تود وضعها في الآلة كما هو موضح أدناه.



- هناك نظام لاكتشاف الحمولة في آلتكم. يقيس هذا النظام وزن الغسيل داخل الآلة ويخبرك عن طريق التضيئان المتحركة على الشاشة الإلكترونية ويضبط سمات البرنامج تلقائياً (مدة البرنامج، استهلاك الطاقة، استهلاك الماء، الخ) طبقاً لمقدار الحمولة.
- إذا تابعت تشغيل آلتكم بحمولة زائدة، سوف تتأثر برامج الغسل والتجفيف. إضافة إلى ذلك، يمكن أن تتضرر غسالتك ويمكن أن تصبح ملابسك صفراء بعد برامج التجفيف.



- ضع كل صنف من الغسيل لوحده.
- تأكد من عدم وجود ملابس عالقة بين الغطاء والسدادة السفلية عند إغلاق باب آلتكم.
- تأكد أن باب الآلة مغلق كلباً.
- أغلق باب الغسالة بإحكام وإلا لن تبدأ الآلة بالغسل.



اختيار المنظف ووضعه في الآلة

إن مقدار المنظف الذي تضعه في آنذاك يعتمد على المعايير التالية:

- يعتمد استخدام منظفك على درجة اتساخ ملابسك.

لا تنفذ الغسل التمهيدي على ملابسك المتتسخة قليلاً وضع الكمية القليلة من المنظف في الحجرة الثانية لجارور المنظف.

- يمكن استخدام ميزة الغسل التمهيدي للملابس المتتسخة جداً. إذا كنت تتوسي إجراء غسل تمهيدي، ضع 1/4 كمية المنظف التي تستخدمنها عادة في حجرة المنظف في الحجرة رقم 1، وضع الـ 3/4 المتبقية في الحجرة رقم 2.

● استخدم منظفات مخصصة للغسالات الأوتوماتيكية. تقييد بارشادات مصنع المنظف أثناء تحديد كمية المنظف التي تستخدمنها لملابسك.

- كلما زادت شدة الماء، كلما زادت كمية المنظف الواجب استخدامه.

● يزداد مقدار المنظف الذي تستخدم مع زيادة كمية الغسيل.

● ضع المنعم في حجرة المنعم ضمن جارور المنظف. لا تتجاوز أقصى مستوى. وإنما سينتفق المنعم في ماء الغسيل عبر الدفق.

- يجب ترقيق المنعمات ذات الكثافة العالية إلى درجة معينة قبل وضعها في الجارور. لأن المنعم ذو الكثافة العالية سوف يعيق الدفق ويمنع تدفق المنعم.

● يمكنك استخدام منظفات سائلة في جميع البرامج التي لا تتخلل الغسل التمهيدي. للقيام بذلك، ركب أداة المنظف السائل على الحجرة الثانية لجارور المنظف (الموجود في آنذاك) واضبط مقدار المنظف السائل (استخدم المنظف السائل حسب مقاييس مصنع المنظف). لا تتجاوز الجزء الذي يحمل علامة Max، استخدمه فقط للمنظف السائل، قم بإزالة ذلك من مكانه أثناء استخدام منظفات المساحيق).

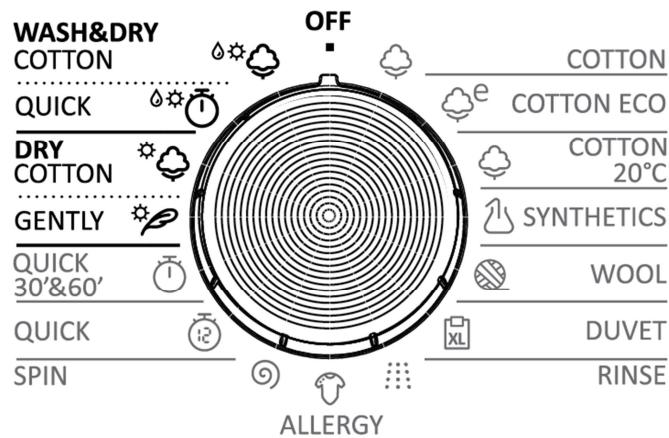
لتركيب أداة المنظف في صندوق المنظف، انظر صفحة 29.

- إذا كنت تتوسي اختيار برنامج غسل أو تجفيف، لا تضع جهاز/كرة ضبط جرعة المنظف في الآلة. فقد تسبب خطر الحرائق.

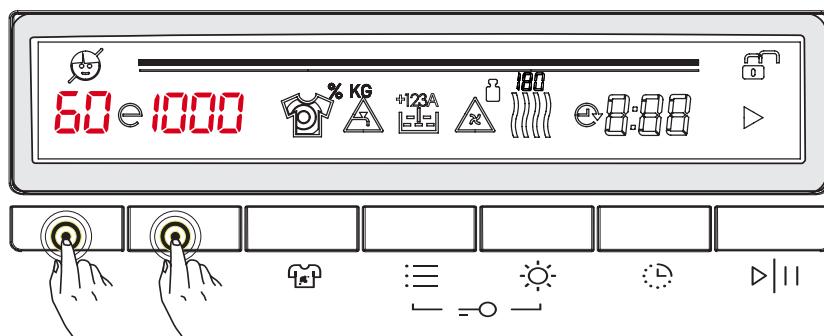


اختيار البرنامج

- اختر برنامج الغسل بواسطة قرص البرامج.



- سيتم عرض اسم البرنامج وسماته على الشاشة.



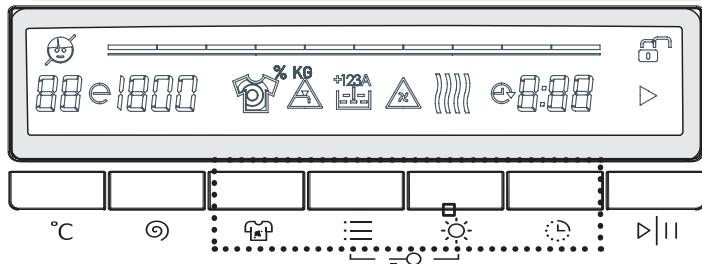
- يمكنك ضبط درجة الحرارة (20، 30، 40، 60، 90 مئوية) بلمس زر الرمز.

- يمكنك ضبط التدوير (400، 600، 800، 1000، 1200، 1400 مئوية) بلمس أزرار الرمز.

ملاحظة: بعد إعداد سرعة التدوير، إذا اخترت برنامج تجفيف، تقوم آلة بضبط سرعة التدوير تلقائياً لتعزيز أداء التجفيف.

- يمكنك مشاهدة جدول البرامج على صفحة (55) لمعرفة ميزات البرنامج.

التحضير الأولي للغسيل (تشغيل الغسالة)



الوظائف المساعدة

قبل بدء البرنامج، يمكنك أن تختار أي تحديد وظيفة مساعدة.

• اضغط على زر الوظيفة المساعدة التي تريدين اختيارها.

• إذا كان رمز الوظيفة المساعدة على شاشة العرض الإلكترونية يضيء إضاءة مستمرة، فإن الوظيفة المساعدة التي اخترتها سوف تُنشط.

• إذا كان رمز الوظيفة المساعدة على شاشة العرض الإلكترونية يومض، فإن الوظيفة المساعدة التي اخترتها لن تُنشط.

أسباب عدم التنشيط:

- الوظيفة المساعدة التي تريدين استخدامها في برنامج الغسيل الذي اخترته غير قابل للتطبيق.
- لقد تجاوزت غسالتك المرحلة التي خلالها يتم تنفيذ الوظيفة المساعدة التي تريدين اختيارها.
- غير متوافقة مع الوظيفة المساعدة التي اخترتها سابقاً.

التحضير الأولي للغسيل (تشغيل الغسالة) نظام الكشف عن نصف الحمولة

تحتوي غسالتك على نظام الكشف عن نصف الحمولة.

في حالة أن وضعت نصف أو أقل من نصف الحمولة تقريباً من الغسيل من سعة الحد الأقصى في غسالتك، فإن الغسالة سوف تعمل بحيث توفر في وقت الغسيل، واستهلاك الماء والطاقة في بعض البرامج. عندما تكون وظيفة الكشف على نصف الحمولة فاعلة، فإن الغسالة سوف تكمل البرنامج الذي تم ضبطه في وقت أقصر.

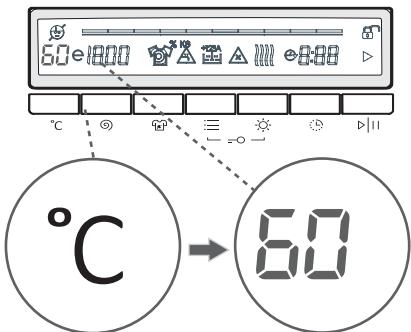
النظام ثانوي المحرك

يتم توزيع ماء المنظف في آلتكم عبر الاتنين لحقن الماء ونظام مزج بواسطة نظام ثانوي المحرك. وسوف يتم حقن ماء المنظف الموزع في الملابس مما يتتيح أداء أفضل في الغسل.

يساعد النظام ثانوي المحرك في غسل كمية أكبر من الغسيل بوقت أقصر وغسل أفضل، بما يضمن استهلاكاً أقل للطاقة والماء.

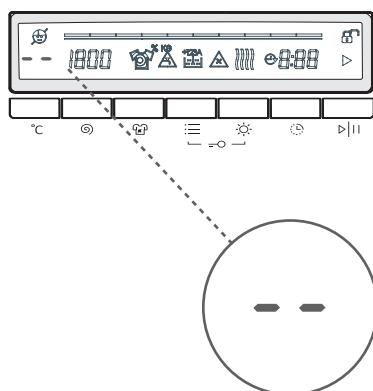


1- اختيار درجة الحرارة



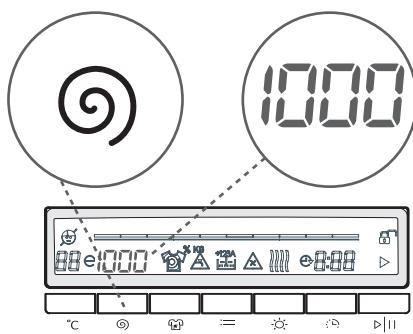
يمكنك اختيار درجة حرارة ماء الغسيل بزر ضبط درجة حرارة ماء الغسيل.

عندما تختارى برنامجاً جديداً، تُعرض درجة حرارة الماء القصوى على شاشة العرض الخاصة بحرارة ماء الغسيل.



يمكنك خفض درجة حرارة ماء الغسيل تدريجياً بين درجة الحرارة القصوى والغسيل بالماء البارد (--) بالضغط على زر ضبط درجة حرارة ماء الغسيل.

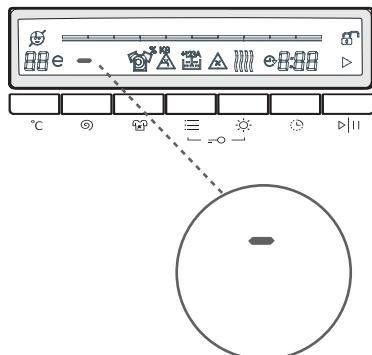
إذا فقدت درجة حرارة ماء الغسيل التي تريدينها، يمكنك العودة إليها بالضغط المستمر على زر ضبط درجة حرارة ماء الغسيل.



2- اختيار سرعة التجفيف

يمكنكِ ضبط سرعة التجفيف لغسالتك من خلال زر ضبط سرعة التجفيف.

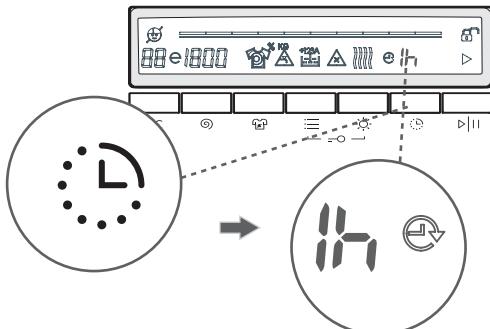
عندما تختارين برنامجاً جديداً، فإن سرعة التجفيف القصوى للبرنامج الذي اخترتينه سوف تُعرض على شاشة سرعة التجفيف.



يمكنك خفض سرعة التجفيف تدريجياً بين خيارات إلغاء التجفيف (-) من خلال التجفيف الدوار الأقصى للبرنامج المختار بالضغط على زر ضبط سرعة التجفيف الدوار.

إذا فاتك التجفيف الدوار الذي تريدين ضبطه، يمكنك إعادة تشغيله بالضغط المستمر على زر إعداد ضبط التجفيف الدوار.

3- وظيفة مؤقت التأجيل



باستخدام هذه الوظيفة المساعدة، يمكنك ضبط التك لبدء الغسل بعد 30 دقيقة إلى 23 ساعة.

مؤقت التأجيل

لاستخدام الوظيفة المساعدة لمؤقت التأجيل:

- اضغط على زر تأجيل الوقت.
 - يظهر "0.5h" على الشاشة. - ويومض الرمز "🕒" على الشاشة الإلكترونية.
 - اضغط على زر التأجيل حتى يظهر الوقت الذي تود أن تبدأ عنده عملية الغسل.
- إذا تخطيت تأجيل الوقت الذي أردت ضبطه، يمكنك العودة إلى الوقت المطلوب بالضغط على زر مؤقت التأجيل باستمرار.

لتشغيل وظيفة مؤقت التأجيل، يجب تشغيل التك بالضغط على زر التشغيل/إيقاف مؤقت.

ملاحظة: بعد اختيار تأجيل الزمن، يمكنك تحديد الوظائف الأخرى دون لمس زر " التشغيل / الإيقاف المؤقت "، ثم يمكنك تنشيط وظيفة تأجيل الزمن بلمس زر " التشغيل / الإيقاف المؤقت ".

إلغاء عملية تأجيل الزمن: إذا أردت إلغاء اختيار ، المس زر تأجيل الزمن مرة واحدة بعد الآخر حتى ترى مدة البرنامج الذي اخترت على الشاشة الإلكترونية. عندما تشاهد مدة البرنامج على الشاشة الإلكترونية، يتم إلغاء تأجيل الزمن. 🕒

(عند لمس زر تأجيل الزمن باستمرار ، تقوم مدة التأجيل بتدوير قيمها بشكل متواصل)
 * إذا أردت إلغاء عملية تأجيل الزمن ، المس زر " التشغيل / الاستعداد " ، يكفي لمس زر تأجيل الزمن مرة واحدة. ينطفئ الرمز على الشاشة الإلكترونية ، يجب أن تلمس زر " التشغيل / الاستعداد " حتى تبدأ التك عملية الغسل .

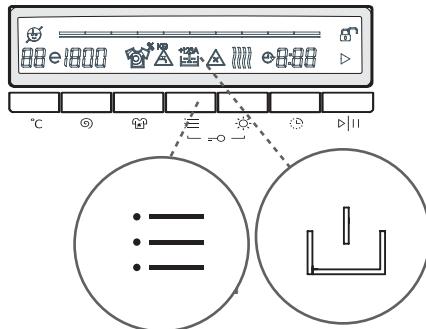
التحضير الأولي للغسيل الوظائف المساعدة

4a- الغسيل المسبق

يمكنك إخضاع غسيلك المتسرع جدا لعملية غسيل مسبقة قبل عملية الغسيل الرئيسية باستخدام هذه الوظيفة الإضافية.

عندما تستخدمين هذه الوظيفة، فإنه يتبعن عليك وضع المنظف في حجيرة الغسيل المسبق لدرج المنظف.

يمكنك تنشيط البرنامج بالضغط على زر الغسيل المسبق على لوحة العرض عند إضاءة مصباح ثبائي الباعث الضوئي للرمز.

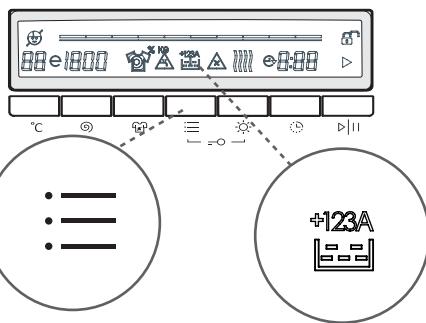


4b- وظيفة الشطف الإضافي

يمكنك إضافة شطف إضافي لغسيلك بواسطة هذه الوظيفة. توفر لك الآلة 3 خيارات شطف لهذه الميزة الإضافية.

ينفذ شطف إضافي عند انتهاء الغسل.

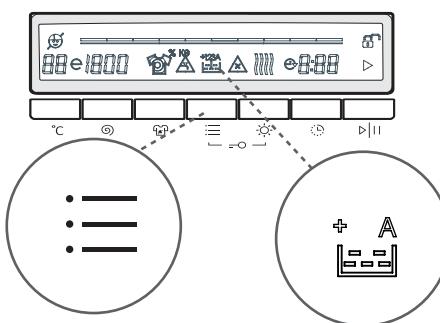
ينفذ شطفين إضافيين عند انتهاء الغسل.



تتفقد ثلاثة عمليات شطف إضافية عند انتهاء الغسل.

- إذا أردت إجراء أكثر من عملية شطف، المس زر الرمز حتى تشاهد عدد عمليات الشطف التي تود.

ملاحظة: إذا لم يتم عرض الرمز على الشاشة عند اختيار وظيفة الشطف الإضافي، هذا يعني أن هذه الميزة غير مستخدمة في برنامج الغسل الذي اخترت.



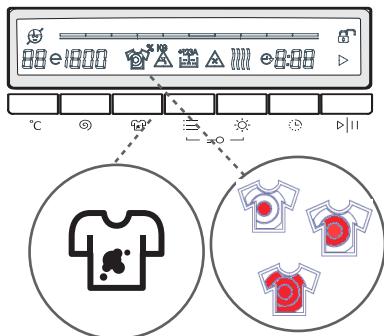
4c- وظيفة الشطف الإضافي

يمكنك إضافة عملية شطف إضافي لغسيلك بواسطة هذه الوظيفة. ستتفقد آلتاك جميع خطوات الشطف بالماء الساخن (يوصى به للملابس التي توضع على البشرة الحساسة وعلى ملابس الأطفال والملابس الداخلية).

المس زر الرمز حتى تشاهد الرمز لتفعيل الوظيفة الإضافية لمقاومة الحساسية.

ملاحظة: إذا لم يتم عرض الرمز على الشاشة عند اختيار الوظيفة الإضافية لمقاومة الحساسية، هذا يعني أن هذه الميزة غير مستخدمة في برنامج الغسل الذي اخترت.

5- اختيار مستوى الاتساع



صـ اخـ لـ يـ سـ غـ لـ خـ اـ سـ لـ لـ اـ يـ وـ تـ سـ مـ اـ فـ قـ اـ فـ كـ اـ كـ مـ بـ تـ اـ رـ حـ لـ اـ تـ جـ رـ دـ وـ ،ـ رـ تـ كـ اـ وـ اـ لـ قـ اـ تـ قـ عـ اـ وـ سـ لـ يـ سـ غـ لـ اـ تـ اـ دـ اـ دـ اـ عـ رـ بـ يـ بـ اـ كـ بـ ،ـ كـ بـ اـ ضـ خـ خـ نـ مـ وـ اـ بـ لـ اـ عـ اـ وـ سـ .ـ

امـ كـ اـ تـ اـ رـ بـ يـ بـ اـ عـ اـ رـ جـ اـ كـ بـ كـ مـ بـ تـ يـ بـ عـ مـ اـ رـ جـ مـ اـ رـ بـ يـ فـ اـ لـ اـ قـ لـ خـ اـ سـ لـ لـ اـ يـ وـ تـ سـ مـ نـ بـ يـ بـ عـ مـ بـ .ـ دـ يـ رـ اـ

ظـ حـ لـ مـ :

دوـ جـ دـ عـ يـ نـ عـ اـ ذـ هـ ،ـ خـ اـ سـ لـ لـ اـ يـ وـ تـ سـ مـ رـ زـ سـ مـ لـ دـ عـ رـ بـ يـ بـ اـ تـ دـ حـ دـ مـ اـ دـ اـ .ـ دـ يـ دـ حـ دـ تـ مـ مـ يـ دـ لـ اـ جـ مـ اـ نـ بـ لـ اـ يـ فـ خـ اـ سـ لـ لـ اـ يـ وـ تـ سـ مـ رـ اـ يـ اـ خـ اـ



(قـ بـ يـ بـ حـ تـ لـ اـ سـ غـ لـ لـ اـ) لـ يـ لـ خـ اـ سـ لـ



(رـ مـ لـ اـ مـ زـ لـ اـ دـ اـ قـ بـ يـ بـ حـ تـ لـ اـ سـ غـ لـ لـ مـ مـ) خـ سـ مـ لـ يـ سـ غـ لـ



(رـ مـ لـ اـ مـ زـ لـ اـ دـ اـ قـ بـ يـ بـ حـ تـ لـ اـ سـ غـ لـ لـ مـ مـ) اـ دـ جـ خـ سـ مـ

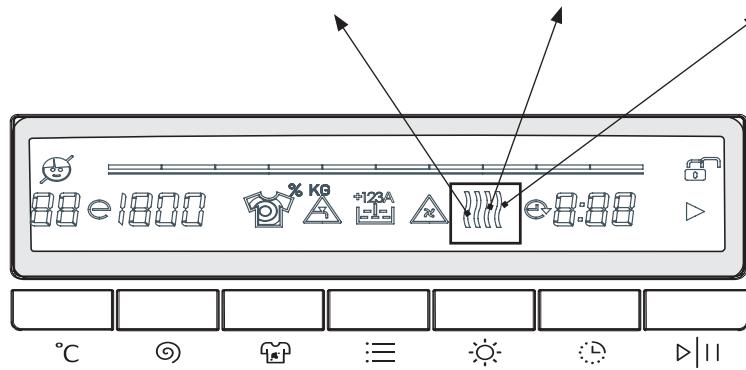
البرامج	اختبار الاتساع	اختبار المنسوج	الضبط المنسوج للمصنوع	المستويات التي يمكن اختبارها
القطن	S	متسخ	متسخ جداً	ألياف خشنة
القطن الاقتصادي	S	متسخ	متسخ جداً	ألياف خشنة
e 60*	S	متسخ	متسخ جداً	ألياف خشنة
e 40*	S	متسخ	متسخ جداً	ألياف خشنة
البرنامج الاقتصادي 20 درجة مئوية	غير متوفر	متسخ قليلاً	غير متوفر	غير متوفر
الأقمشة الصناعية	S	متسخ جداً	متسخ قليلاً	متسخ
صوف (Wool)	S	متسخ	متسخ قليلاً	متسخ جداً
اللحف	S	متسخ	متسخ قليلاً	متسخ جداً
التطف	غير متوفر	متسخ قليلاً	غير متوفر	غير متوفر
أمن ضد الحساسية	غير متوفر	متسخ	غير متوفر	غير متوفر
الدوران	غير متوفر	متسخ قليلاً	غير متوفر	غير متوفر
سرع 12 دقيقة	غير متوفر	متسخ قليلاً	غير متوفر	غير متوفر
اليومي 60°	يمكن اختياره	متسخ	متسخ قليلاً	غير متوفر
التجفيف اللطيف	غير متوفر	متسخ قليلاً	غير متوفر	غير متوفر
تجفيف الأقمشة القطنية	غير متوفر	متسخ قليلاً	غير متوفر	غير متوفر
الغسيل السريع والتجفيف	غير متوفر	متسخ قليلاً	غير متوفر	غير متوفر
الغسل السريع للأقطان والتجفيف	غير متوفر	متسخ قليلاً	غير متوفر	غير متوفر
خ: يمكن اختياره غ: غير متوفر				

* برامج إعلان ملصق الطاقة.

6- تحديد مستوى التجفيف:

إذا كنت ترغب في تجفيف الغسيل بعد الغسل:

- يمكنك تحديد مستوى التجفيف الذي تريده عن طريق لمس زر اختيار مستوى التجفيف.
- ستظهر علامات المستوى 1 "()", المستوى 2 "()", المستوى 3 "()" على شاشة الجهاز عند الضغط على زر مستوى التجفيف.



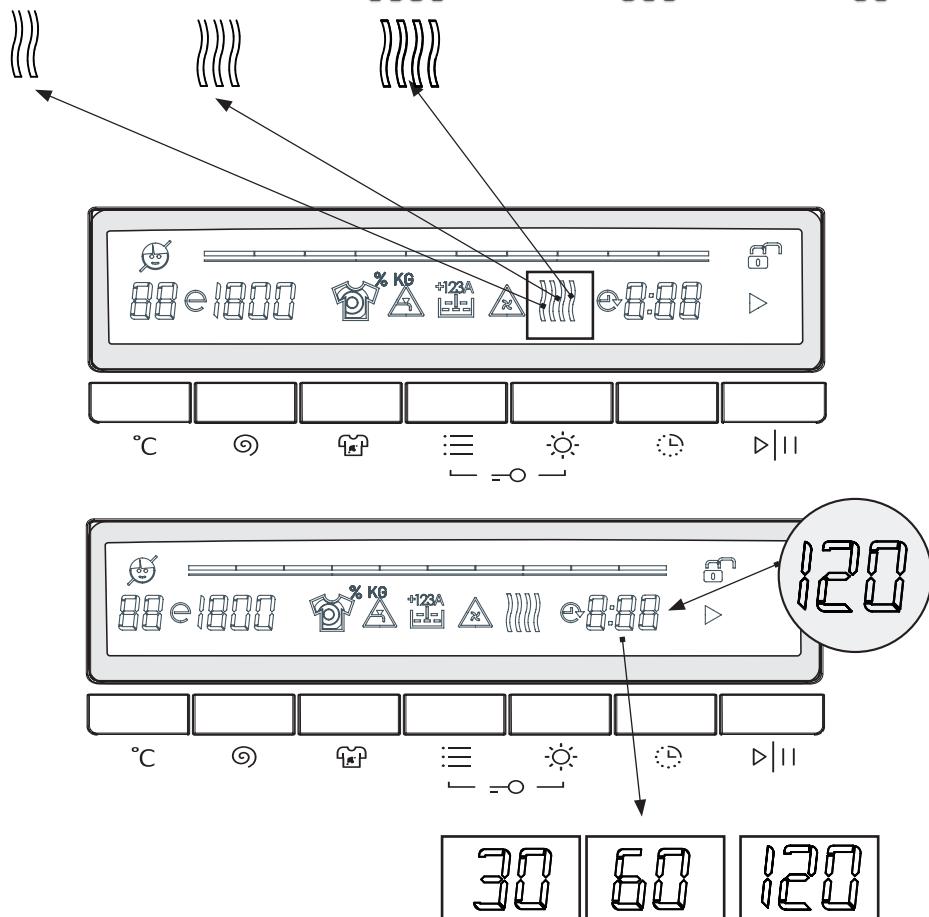
- المستوى 1 "()": يوصى به للغسيل الذي سيتم كيه قبل الاستخدام. إذا كنت ترغب في اختيار الميزة "()", اضغط على زر مستوى التجفيف حتى ترى الرمز "()" على الشاشة.
- يوصى بالمستوى 2 "()": يوصى به للغسيل الذي يحتاج للتجفيف عن طريق التعليق على شماعة. إذا كنت ترغب في اختيار ميزة التجفيف "()", اضغط على زر مستوى التجفيف حتى ترى الرمز "()" على الشاشة.
- المستوى 3 "()": يوصى به للغسيل الذي سيتم طيه ووضعه في خزانة الملابس بعد انتهاء البرنامج. إذا كنت ترغب في اختيار ميزة التجفيف "()", اضغط على زر مستوى التجفيف حتى ترى الرمز "()" على الشاشة.

مظحلم :
جـمانـرـبـلـاـيـفـفـيـجـتـلـاـيـوـتـسـمـلـرـاـيـتـخـاـدـوـجـوـمـدـعـيـنـعـيـاـذـهـفـ،ـفـيـفـجـتـلـاـيـوـتـسـمـرـزـسـمـلـدـنـعـرـبـيـغـدـيـأـثـدـحـمـلـاـيـهـدـيـدـحـتـبـتـمـقـيـذـلـاـ.

ليسغلا قرود هياهد في ليسغلا فيفجتلا قدم ديدحت ديره تناك اذا

- يمكنك تحديد مدة التجفيف التي تريدها عن طريق لمس زر اختيار مستوى التجفيف.

- عند لمس زر اختيار مستوى التجفيف، ستقوم شاشة الجهاز بعرض رموز المستوى "1" ، "2" ، "3" ، المستوى 2 "1" ، المستوى 3 "2" .



اذا واصلت اللمس سترى خيارات مدة التجفيف (30 دقيقة، 60 دقيقة، 120 دقيقة) على الشاشة. يمكنك تحديد مدة التجفيف التي تريدها.

ملاحظة: إذا كانت الفترات 30 دقيقة، 60 دقيقة، 120 دقيقة لا تظهر فترات على الشاشة عندما ترييد اختيار ميزة مدة التجفيف،
هذا يعني أن ميزة التجفيف هذه لا تستخدم لبرنامج الغسيل الذي قمت باختياره.

اختيار مستوى التجفيف:

ارجع إلى الرسم البياني الخاص بالخيارات الخاصة بمستوى ومدة التجفيف.

البرامح	الخيار	لمحة عن التجفيف	مستوى التجفيف الافتراضي	مستويات التجفيف التي يمكن اختيارها
القطن	يمكن اختياره	تجفيف الأقمشة القطنية	-	المستوى 1 المستوى 2 المستوى 3
القطن الاقتصادي	يمكن اختياره	تجفيف الأقمشة القطنية	-	المستوى 1 المستوى 2 المستوى 3
البرنامج الاقتصادي 20 درجة مئوية	يمكن اختياره	تجفيف الأقمشة القطنية	-	المستوى 1 المستوى 2 المستوى 3
الأقمشة الصناعية	يمكن اختياره	التجفيف اللطيف	-	المستوى 1 المستوى 2 -
صوف (Wool)	لا يمكن اختياره	-	-	-
اللحف	لا يمكن اختياره	-	-	-
الشطف	يمكن اختياره	تجفيف الأقمشة القطنية	-	المستوى 1 المستوى 2 المستوى 3
أمن ضد الحاسبة	يمكن اختياره	تجفيف الأقمشة القطنية	-	المستوى 1 المستوى 2 المستوى 3
الدوران	يمكن اختياره	تجفيف الأقمشة القطنية	-	المستوى 1 المستوى 2 المستوى 3
سريع 12 دقيقة	يمكن اختياره	تجفيف الأقمشة القطنية	-	المستوى 1 المستوى 2 المستوى 3
اليومي 60°	يمكن اختياره	تجفيف الأقمشة القطنية	-	المستوى 1 المستوى 2 المستوى 3
التجفيف اللطيف	يمكن اختياره	التجفيف اللطيف	المستوى 1	المستوى 2 المستوى 3
تجفيف الأقمشة القطنية	يمكن اختياره	تجفيف الأقمشة القطنية	المستوى 1	المستوى 2 المستوى 3
الغسيل السريع والتجفيف	لا يمكن اختياره	تجفيف الأقمشة القطنية	المستوى 1	-
الفصل السريع لألقاطان و التجفيف	لا يمكن اختياره	تجفيف الأقمشة القطنية	المستوى 3	المستوى 1 المستوى 2
ل.خ: لا يمكن اختياره				

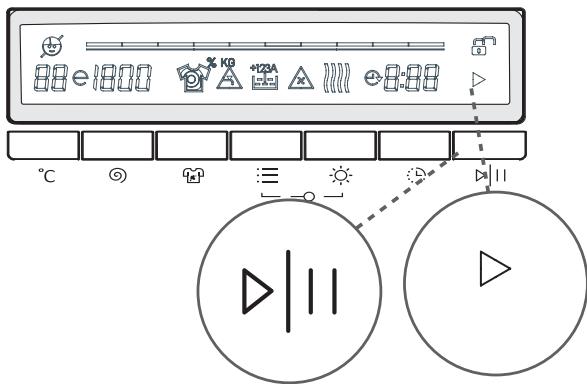
مستويات مدة التجفيف التي يمكن اختيارها

القطن	30	60	120	
القطن الاقتصادي	30	60	120	
البرنامج الاقتصادي 20 درجة مئوية	30	60	120	
الأقمشة الصناعية	30	60	120	
صوف (Wool)	-	-	-	
اللحف	-	-	-	
الشطف	30	60	120	
أمن ضد الحاسبة	30	60	120	
الدوران	30	60	120	
سريع 12 دقيقة	30	60	120	
اليومي 60°	30	60	120	
التجفيف اللطيف	30	60	120	
تجفيف الأقمشة القطنية	30	60	120	
الغسيل السريع والتجفيف	-	-	-	
الفصل السريع لألقاطان و التجفيف	-	-	-	

الجدول: مستويات التجفيف الموصى بها وفقاً لكميات حمولة الغسيل.

مستوى التجفيف 1	مستوى التجفيف 2	مستوى التجفيف 3	6 - 5 كجم
X	✓	✓	
		X	مستوى التجفيف 2
		X	مستوى التجفيف 3

7- زر البدء/وضع الاستعداد



عن طريق لمس زر البدء/وضع الاستعداد يمكن بدء تشغيل البرنامج الذي قمت بتحديده أو تعليق تشغيل البرنامج. عندما تري بدء الجهاز، سيتم عرض الرمز ▷ على الشاشة. عندما تنقل الجهاز إلى وضع الاستعداد أثناء التشغيل، سيومض الرمز ▷ على الشاشة.

تفسيرات الرموز الرئيسية

1- ▷ زر البدء/وضع الاستعداد

2- 🔒 / 🔑 تنشيط قفل الباب / ايقاف تنشيط قفل الباب

3- 8:88 المدة المتبقية لبرنامج لبغسيل والمدة المتبقية لبدء التشغيل المؤجل

4- ➔ رمز بدء التشغيل المؤجل

5- 🔍 🔍 الشطف الإضافي ورمز الوظيفة المساعدة المضادة للحساسية

6- 🔍 رمز مؤشر الغسلة التحضيرية

7- ⚠ رمز وجود عطل بالمضخة

8- ⚠ رمز عطل انقطاع المياه

9- 🧺 رمز درجة الاتساخ

10- 1000 رمز مؤشر سرعة العصر

11- Ⓜ رمز مؤشر درجة حرارة الغسل الاقتصادي

12- 60 رمز مؤشر درجة حرارة الغسيل

إذا كان الرمز  يومض على الشاشة:

- قد يكون صنبور المياه مغلقاً. قم بفحصه.

قد يكون هناك انقطاع في المياه. قم بفحصه. - إذا كان كذلك، قم بتحويل مقبض البرامج إلى وضع الإيقاف "OFF". يمكنك اختيار برنامج وتشغيل الجهاز بعد عودة المياه مرة أخرى.

- قد يكون ضغط المياه منخفضاً. قم بفحصه.

- قد يكون خرطوم مدخل المياه متويلاً. قم بفحصه.

- قد يكون خرطوم مدخل المياه مسدوداً. قم بتنظيف فلتر خرطوم مدخل المياه. (*)

- قد يكون صمام فلتر مدخل المياه مسدوداً. قم بتنظيف فلتر مدخل الصمام. (*)



(*) انظر الفصل الخاص بصيانة وتنظيف جهازك.

رموز التحذير:
تحذير انسداد فلتر المضخة

إذا كان الرمز  يومض على الشاشة الإلكترونية:

- قد يكون فلتر المضخة مسدوداً. قم بتنظيف فلتر المضخة. (*)
- خرطوم الصرف قد يكون مسدوداً أو ملتويًا. قم بفحص خرطوم الصرف.



تحذير انسداد فلتر
المضخة

(*) انظر الفصل الخاص بصيانة وتنظيف جهازك.

 **قطن 90 درجة**

90°-80°-70°-60°-50°-40°-* “-30°-	درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)
6,0 / 9,0	قدرة الغسيل/التجفيف القصوى السعة (بالكجم)
2	درج المنظف
126	مدة البرنامج (بالدقيقة)
مقاومة للحرارة، منسوجات قطنية وكتانية. (الملابس الداخلية وملاءات الأسرة ومقارش الطاولة (المناشف، بحد أقصى 4.5 كجم)	الوصف نوع الغسيل/

 **القطن الاقتصادي e**

60°e - 60 °- 40°e - 40 °-* “- 30	درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)
6,0 / 9,0	قدرة الغسيل/التجفيف القصوى السعة (بالكجم)
2	درج المنظف
140	مدة البرنامج (بالدقيقة)
المنسوجات القطنية والكتانية الملابس الداخلية وملاءات الأسرة ومقارش الطاولة (المناشف، بحد أقصى 4.5 كجم)	الوصف نوع الغسيل/

(أسود تم تجهيز الأجزاء مسبقاً بالمصنع)

إذا كنت ترغب في تحديد أكثر من وظيفة إضافية، ربما تكون بعض الوظائف التي تزيد اختيارها بها تعارض فيما بينها.
 لا تقم بتجفيف المناشف، والمنسوجات القطنية والكتانية، والملابس الأصطناعية والملابس الأصطناعية المختلطة معًا في نفس الوقت.
للتجفيف، قم بتحديد البرنامج الأنسب لتجفيف الملابس.
ملاحظة: قد تختلف مدة البرنامج تبعًا لكمية الغسيل، ومياه الصنبور، ودرجة الحرارة المحيطة و اختيار الوظائف الإضافية.

التنظيف الاقتصادي 20 درجة مئوية

$20^{\circ} - 20^{\circ}$	درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)
$4,0 / 4,0$	قدرة الغسيل/ التجفيف القصوى السعة (بالكجم)
2	درج المنظف
112	مدة البرنامج (بالدقيقة)
الأقل اتساخاً، المنسوجات القطنية والكتانية (ملاعات الأسرة ومفارات الطاولة (المناشف، بحد أقصى 2.0 كجم)	الوصف / نوع الغسيل

الأقمشة الصناعية

$60^{\circ} - 40^{\circ} - 30^{\circ}$	درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)
$3,5 / 3,5$	قدرة الغسيل/ التجفيف القصوى السعة (بالكجم)
2	درج المنظف
122	مدة البرنامج (بالدقيقة)
المنسوجات الصناعية والمنسوجات الصناعية المختلفة. (قميص، بلوزة، جوارب إلخ. من التي تحتوي على أقمشة صناعية.)	الوصف / نوع الغسيل

(*)أسود تم تجهيز الأجزاء مسبقاً بالمصنع

إذا كنت ترغب في تحديد أكثر من وظيفة إضافية، ربما تكون بعض الوظائف التي تزيد اختيارها أنها تعارض فيما بينها.
لا تقم بتحجيف المناشف، والمنسوجات القطنية والكتانية، والملابس الاصطناعية والملابس الاصطناعية المختلفة معًا في نفس الوقت.
للتتجفيف، قم بتحديد البرنامج الأنسب لتجفيف الملابس.

ملاحظة: قد تختلف مدة البرنامج تبعًا لكمية الغسيل، ومياه الصنبور، ودرجة الحرارة المحيطة و اختيار الوظائف الإضافية.

صوف (WOOL)

30°--“30°-	درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)	
2,5	الحد الأقصى لتجفيف الغسيل (كجم)	
2	درج المنظف	
50	مدة البرنامج (بالدقيقة)	
الغسيل الصوف بملصقات لماكينة الغسيل	الوصف	نوع الغسيل /

اللحاف

30° - 40°-* “30°--	درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)	
2,5	الحد الأقصى لتجفيف الغسيل (كجم)	
2	درج المنظف	
88	مدة البرنامج (بالدقيقة)	
يمكنك غسل اللحاف المصنوع من الألياف الذي به ملصق يوضح إمكانية الغسل بالغسالة بهذا البرنامج. (بعد أقصى 2.5 كجم)	الوصف	نوع الغسيل /

(*)أسود تم تجهيز الأجزاء مسبقاً بالمصنع

إذا كنت ترغب في تحديد أكثر من وظيفة إضافية، ربما تكون بعض الوظائف التي تزيد اختيارها بها تعارض فيما بينها.
لا تقم بتجفيف الملابس، والمنسوجات القطنية والكتانية، والملابس الاصطناعية والملابس الاصطناعية المختلفة معًا في نفس الوقت.
للتتجفيف، قم بتحديد البرنامج الأنسب لتجفيف الملابس.

ملاحظة: قد تختلف مدة البرنامج تبعاً لكمية الغسيل، ومياه الصنبور، ودرجة الحرارة المحيطة و اختيار الوظائف الإضافية.

 الشطف

-- *	درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)	
6,0 / 9,0	قدرة الغسيل/التجفيف القصوى السعة (بالكجم)	
-	درج المنظف	
52	مدة البرنامج (بالدقيقة)	
إذا كنت ترغب في الشطف الإضافي للغسيل الخاص بك عند الانتهاء من عملية الغسيل، يمكنك استخدام هذا البرنامج لأي نوع من الغسيل.	الوصف	نوع الغسيل /

 آمن ضد الحساسية

*60°-50 ° - 40 ° - 30 ° - --"	درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)	
4,0/4,0	قدرة الغسيل/التجفيف القصوى السعة (بالكجم)	
2	درج المنظف	
213	مدة البرنامج (بالدقيقة)	
غسيل الأطفال	الوصف	نوع الغسيل /

(*) أسود تم تجهيز الأجزاء مسبقاً بالمصنع

إذا كنت ترغب في تحديد أكثر من وظيفة إضافية، ربما تكون بعض الوظائف التي تزيد اختبارها بها تعرضاً فيما بينها.
 لا تقم بتجفيف المناشف، والمنسوجاتقطنية والكتانية، والملابس الاصطناعية والملابس الاصطناعية المختلطة معًا في نفس الوقت.
للتجفيف، قم بتحديد البرنامج الأنسب لتجفيف الملابس.

ملاحظة: قد تختلف مدة البرنامج تبعاً لكمية الغسيل، ومية الصنبور، ودرجة الحرارة المحيطة و اختيار الوظائف الإضافية.

(٦) الدوران

-- *	درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)
6,0 / 9,0	قدرة الغسيل/التجفيف القصوى السعة (بالكجم)
2	درج المنظف
20	مدة البرنامج (بالدقيقة)
إذا كنت ترغب في الدوران الإضافي للغسيل الخاص بك عند الانتهاء من عملية الغسيل، يمكنك استخدام هذا البرنامج لأي نوع من الغسيل.	نوع الغسيل/ الوصف

سريع 12 دقيقة. (٧)

“ 30°-* ”--	درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)
2,0 / 2,0	قدرة الغسيل/التجفيف القصوى السعة (بالكجم)
2	درج المنظف
12	مدة البرنامج (بالدقيقة)
يمكنك غسل المنسوجات الأقل إتساخاً، والمنسوجات القطنية، والملونة والكتانية في وقت قصير 12 دقيقة. ملاحظة: بما أن فترة الغسيل قصيرة، كمية المنظف المطلوبة تكون أقل مقارنة مع البرامج الأخرى. فترة البرنامج سوف تزيد إذا كان اكتشف الجهاز التحميل غير مستقر.	نوع الغسيل/ الوصف

(أسود تم تجهيز الأجزاء مسبقاً بالمصنع)

إذا كنت ترغب في تحديد أكثر من وظيفة إضافية، ربما تكون بعض الوظائف التي تريد اختبارها بها تعارض فيما بينها.
لا تقوم بتجفيف الملابس، والمنسوجات القطنية والكتانية، والملابس الاصطناعية والملابس الاصطناعية المختلفة معاً في نفس الوقت.
للتتجفيف، قم بتحديد البرنامج الأنسب لتجفيف الملابس.

ملاحظة: قد تختلف مدة البرنامج تبعاً لكمية الغسيل، ومياه الصببور، ودرجة الحرارة المحيطة و اختيار الوظائف الإضافية.

(*) يومي 60 دقيقة.

*60°-50°-40°-30°	--"	درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)
4,0 / 4,0		قدرة الغسيل/التجفيف القصوى السعه (بالكجم)
2		درج المنظف
60 / 30 ***		مدة البرنامج (بالدقيقة)
المنسوجات المتسخة والقطنية والملونة والكتانية.	الوصف	نوع الغسيل/

(*) يمكن للبرنامج اليومي 60 دقيقة غسل الغسيل في 30 دقيقة وهذا وفقاً لمستوى الاتساح المحدد. إذا كنت ترغب غسل الغسيل في مدة 30 دقيقة، يمكنك تحديد الخيار "أقل إتساخًا" من مستوى درجة الاتساح. (انظر الصفحة رقم 42)

التجفيف اللطيف

-- *		درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)
3,5		قدرة التجفيف القصوى (كجم)
2		درج المنظف
50		مدة البرنامج (بالدقيقة)
الغسيل الرقيق بملصق إمكانية التجفيف بالغسالة.	الوصف	نوع الغسيل/

(*) أسود تم تجهيز الأجزاء مسبقاً بالمصنع

إذا كنت ترغب في تحديد أكثر من وظيفة إضافية، ربما تكون بعض الوظائف التي تريده اختيارها بها تعارض فيما بينها.
لا تقم بتجفيف المناشف، والمنسوجات القطنية والكتانية، والملابس الاصطناعية والملابس الاصطناعية المختلطة معًا في نفس الوقت.
للتجفيف، قم بتحديد البرنامج الأنسب لتجفيف الملابس.

ملاحظة: قد تختلف مدة البرنامج تبعاً لكمية الغسيل، ومياه الصنبور، ودرجة الحرارة المحيطة و اختيار الوظائف الإضافية.



تجفيف الأقمشة القطنية

-- *	درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)
6,0	قدرة التجفيف القصوى (كجم)
2	درج المنظف
55	مدة البرنامج (بالدقيقة)
الغسيل القطنى بملصق إمكانية التجفيف بالغسالة.	نوع الغسيل / الوصف

٥٦ ° الغسيل السريع والتجفيف

* 30° --"	درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)
0,5 كجم (3 دقائق) (29 دقيقة) 1,5 كجم (6 دقائق) (60 دقيقة)	قدرة الغسيل/ التجفيف القصوى السعة (بالكجم)
2	درج المنظف
60/29	مدة البرنامج (بالدقيقة)
الغسيل القطنى والملون والكتانى بملصق إمكانية التجفيف بالغسالة ملاحظة: فهو يحدد مدة البرنامج نفسه وفقاً لكمية الغسيل التي ستقوم بتحميلها في الجهاز.	نوع الغسيل / الوصف

(أسود تم تجهيز الأجزاء مسبقاً بالصنع)

إذا كنت ترغب في تحديد أكثر من وظيفة إضافية، ربما تكون بعض الوظائف التي تزيد اختيارها بها تعارض فيما بينها.
لا تقم بتجفيف المناشف، والمنسوجات القطنية والكتانية، والملابس الاصطناعية والملابس الاصطناعية المختلطة معًا في نفس الوقت للتجفيف، قم بتحديد البرنامج الأنسب لتجفيف الملابس.
ملاحظة: قد تختلف مدة البرنامج تبعًا لكمية الغسيل، ومياه الصنبور، ودرجة الحرارة المحيطة و اختيار الوظائف الإضافية.

غسيل الأقطان وتجفيفها ☀️

90°-80°-70°-60°-50°-40°- --“30°-	درجة حرارة الغسيل (بالدرجة المئوية)
6,0 / 6,0	قدرة الغسيل/ التجفيف القصوى السعه (بالكجم)
2	درج المنظف
136	مدة البرنامج (بالدقيقة)
المنسوجات القطنية والكتانية الملابس الداخلية وملاءات الأسرة ومفاراتش طاولة (المناشف، بحد أقصى 3.0 كجم)	نوع الغسيل/ الوصف

(*أسود تم تجهيز الأجزاء مسبقاً بالمصنع)

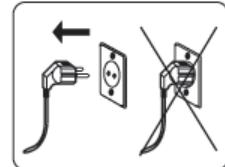
إذا كنت ترغب في تحديد أكثر من خلية إضافية، ربما تكون بعض الوظائف التي تريد اختيارها بها تعارض فيما بينها.
 لا تقم بتجفيف المناشف، والمنسوجات القطنية والكتانية، والملابس الاصطناعية والملابس الاصطناعية المختلفة معًا في نفس الوقت.
للتجفيف، قم بتحديد البرنامج الأنسب لتجفيف الملابس.

ملاحظة: قد تختلف مدة البرنامج تبعاً لكمية الغسيل، ومياه الصنبور، ودرجة الحرارة المحيطة و اختيار الوظائف الإضافية.

صيانة وتنظيف آلتكم

ملاحظة!

افصل الجهاز عن الكهرباء قبل صيانته وتنظيفه.



أغلق مدخل الماء قبل بدء صيانة الجهاز وتنظيفه.



ملاحظة!

قد تتضرر أجزاء آلتكم إذا تم استخدام المنظفات ذات المواد المذيبة. لا تستخدم المنظفات ذات المواد المذيبة.

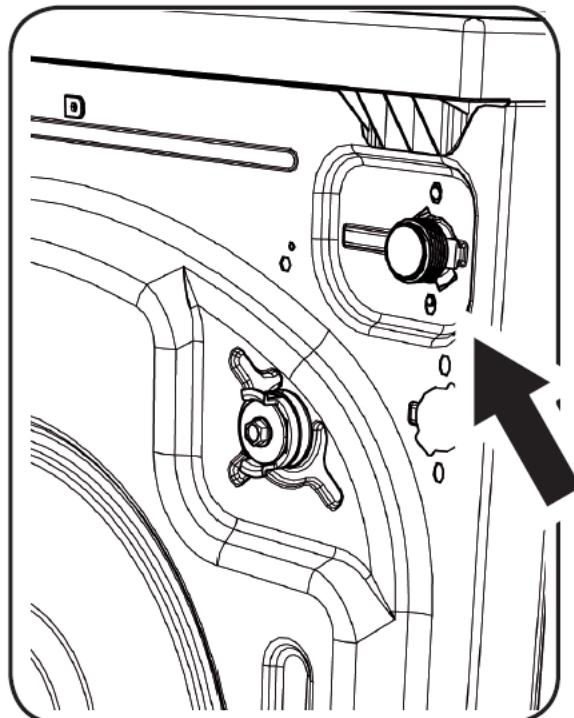


فلاتر مدخل الماء

تستخدم الفلاتر لمنع دخول المواد الغريبة إلى العسالة وهي مثبتة على جانب حنفية خرطوم المدخل وعلى أطراف صمامات الماء على طول خرطوم مدخل الماء في آنثك. إذا لم تتمكن آنثك من امتصاص كمية كافية من الماء رغم أن حنفية الماء مفتوحة، يجب تنظيف هذه الفلاتر.

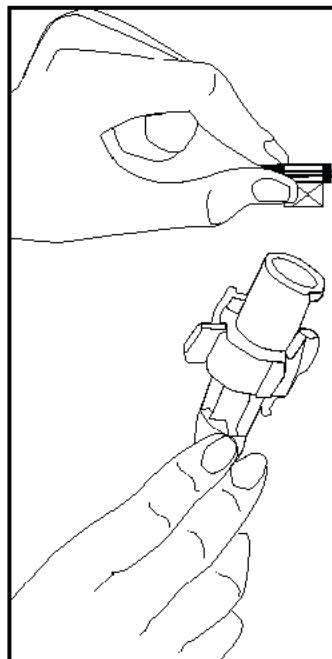
- افصل طرف خرطوم مدخل الماء عن الحنفية والآلية.

- انزع فلتر صمام مدخل الماء عن آنثك بكمashaة. نظفه تماماً بالماء والفرشاة.



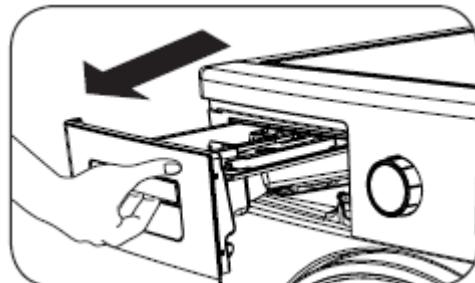
- قم بفك الفلاتر على جهة الحنفية عند خراطيم مدخل الماء بدوياً ونظفها.

- حال تنظيف الفلاتر، قم بإعادتها إلى مكانها الصحيح.

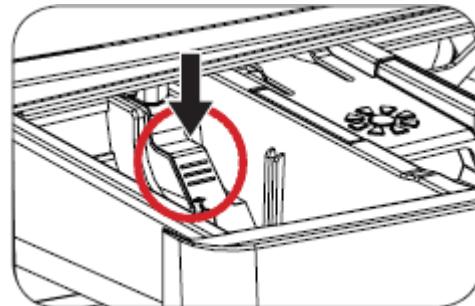
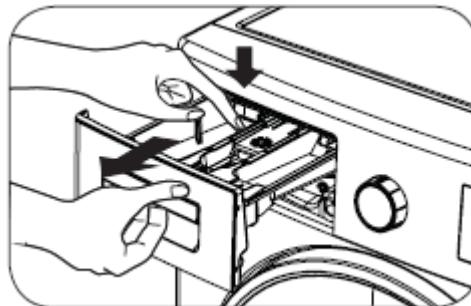


صيانة وتنظيف جارور المنظف

- قد تكون منظفاتك مخلفات في جارور المنظف وخانة جارور المنظف. أخرج جارور المنظف بانتظام لتنظيف المخلفات المتراكمة. لإخراج جارور المنظف من مكانه:
 - اسحب جارور المنظف حتى النهاية.



- اضغط على المنطقة الموضحة تحت جارور المنظف الذي سحبته، واستمر بالسحب وأخرج جارور المنظف من مكانه.

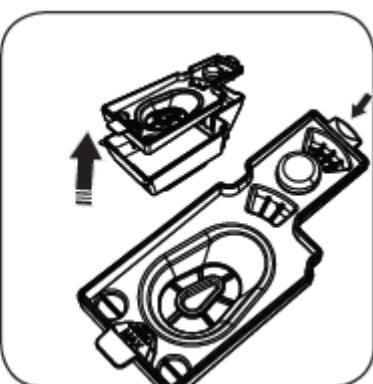
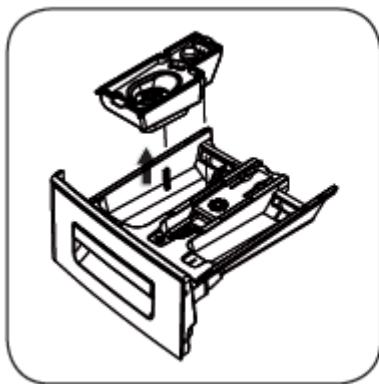


- اشطفه بفرشاة والكثير من الماء.
- اجمع المخلفات المتبقية داخل جارور المنظف بحيث لا تسقط داخل الآلة.
- جفف جارور المنظف بمنشفة أو قماشة جافة وأعده إلى مكانه.
- لا تغسل جارور المنظف في غسالة الأواني.

جهاز المنظف السائل (*)

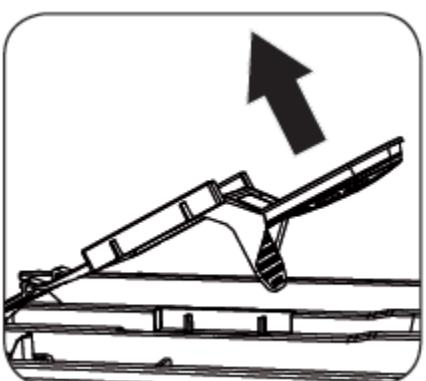
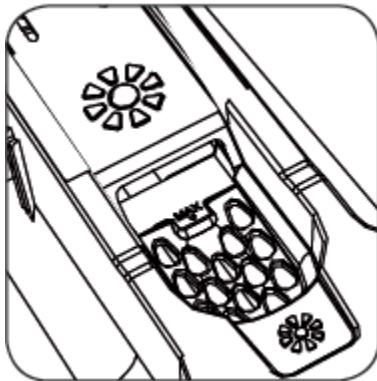
لتنظيف وصيانة جهاز المنظف السائل، أخرج الجهاز من مكانه كما هو موضح في الصورة أدناه، ثم نظف مخلفات المنظف المتبقية كلها. أعد الجهاز إلى مكانه. احرص على عدم ترك أي مخلفات داخل السيفون.

(*) يعتمد على الموديل



غطاء السيفون

أخرج جارور المنظف من مكانه (انظر صفحة 99). ازّع سدادة السيفون كما هو موضح في الصورة ونظّف مخلفات المنعم كلياً. أعد سدادة السيفون إلى مكانها. تأكّد أنّها ثابتة في مكانها كلياً.



تنظيف الاسطوانة

لا تترك الأجسام المعدنية مثل الإبرة، مشبك الورق والقطع المعدنية داخل الغسالة. تتسّبّب هذه الأجسام بتشكل الصدأ داخل الاسطوانة.

استخدم مادة تنظيف لا تحتوي على كلوريدي لتنظيف بقع الصدأ هذه وامتنّل لتحذيرات مصنع مادة التنظيف. لتنظيف بقع الصدأ، لا تستخدم الألياف السلكية أو أجسام حشنة مماثلة مطلقاً.

تنظيف الجسم

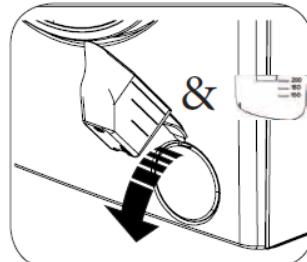
نظف الجسم الخارجي للغسالة بمادة تنظيف لا تسبّب التآكل أو الاشتغال. بعد شطف جسم الغسالة بماء نظيف، جفّفها بقماشة ناعمة وجافة.

صيانة وتنظيف فلتر المضخة

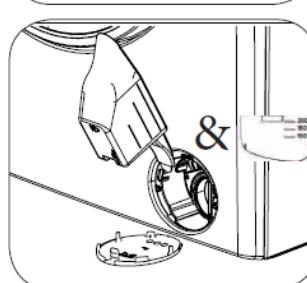
تحتوي هذه الآلة على نظام فلاتر يمنع دخول الحبوب المتبقية من ملابسك والمواد الصغيرة الأخرى من دخول المضخة أثناء عملية التصريف بعد انتهاء دورة الغسل. الهدف من ذلك هو حماية المضخة وإطالة عمرها. ينصح بتنظيف فلتر المضخة مرة كل شهرين.

لتنظيف فلتر المضخة:

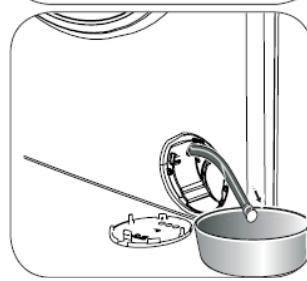
- يمكنك استخدام مغرفة مسحوق الغسيل المزودة مع آلة أو لوح المنظف السائل لفتح غطاء المضخة.



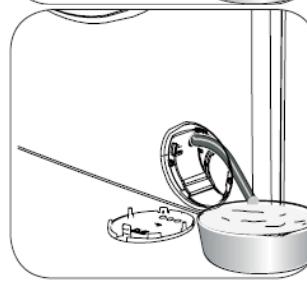
- أقحم طرف الجزء البلاستيكي لفتح الغطاء واضغط للخلف. عندها يفتح الغطاء.



- اسحب الخرطوم المطاطي الأسود وافصله عن مشبكه، ضع مستوعب تحته وانزع سدادته.



- اجمع الماء الخارج في المستوعب.

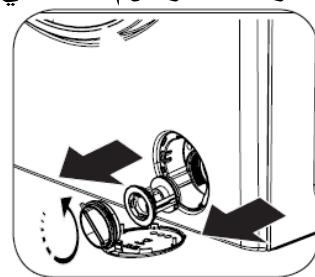


ملاحظة: طبقاً لمقدار الماء الموجود داخل الآلة، قد يتبعين عليك تفريغ مستوى عب تجميع الماء بضع مرات.

• أعد سدادة الخرطوم المطاطي الأسود بعد تصريف الماء.

• ركب الخرطوم المطاطي الأسود على مشبكه ثانية.

• أرخ غطاء الفلتر بإدارته عكس عقارب الساعة وانزعه بسحبه.

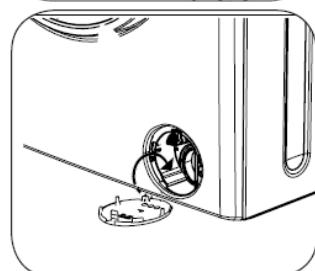


• نظف المواد الغريبة داخل الفلتر بواسطة فرشاة.



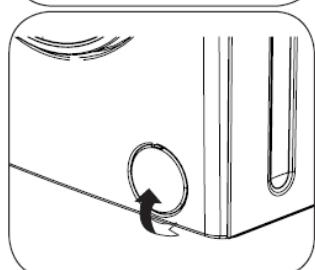
• بعد تنظيف الفلتر، أعد غطاءه وشده بإدارته مع عقارب الساعة.

• يرجى العلم بأن غطاء الفلتر سيتسرب ماء إذا لم تتم إعادةه إلى مكانه بشكل صحيح.



• يمكنك إغلاق غطاء المضخة بعكس طريقة فتحه.

• أثناء إغلاق غطاء المضخة، تأكد أن القطع داخل الغطاء تتطابق مع التقويب على جانب اللوحة الأمامية.



العثور على الخلل

يجب إجراء جميع عمليات التصليح المطلوبة لأنذك بواسطة مركز صيانة معتمد. إذا كانت آلتاك بحاجة لصيانة أو إن لم يكن بقدورك إصلاح الخلل بمساعدة المعلومات المزودة كما يلي، عندها يجب عليك:

- انزع آلتاك من الكهرباء.
- أغلق حنفية الماء.
- اتصل بأقرب مركز صيانة معتمد.

طرق الإصلاح	السبب المحتمل	الخلل
أدخل القابس في المقبس.	غير موصولة بالكهرباء.	الآلية لا تعمل.
غير صمامك.	الحنفية مغلقة.	
افحص التيار الرئيسي.	التيار الرئيسي مقطوع.	
اضغط على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت.	زر التشغيل/الإيقاف المؤقت غير مضغوط.	
حوال قرص البرامج إلى الوضع المطلوب.	قرص البرامج في وضع إيقاف.	
أغلق باب آلتاك.	باب آلتاك غير مغلق بشكل صحيح.	لا يدخل الماء إلى الآلة.
فتح حنفية الماء.	الصمام تالف.	
ربما يكون خرطوم مدخل الماء ملتوى.	افحص خرطوم مدخل الماء.	
تنظيف فلاتر خرطوم مدخل الماء. (*)	ربما يكون خرطوم مدخل الماء مسدود.	
تنظيف فلاتر مدخل الصمام. (*)	فلتر مدخل الصمام مسدود.	
أغلق باب آلتاك.	باب آلتاك غير مغلق بشكل صحيح.	

(*) انظر صفحة 62

طرق الإصلاح	السبب المحتمل	الخلل
افحص خرطوم التصريف.	خرطوم التصريف مسدود أو ملتوي.	الآلية لا تصرف الماء
نظف فلتر المضخة (**).	فلتر المضخة مسدود.	
اضبط أقدام آلتاك. (***)	أقدام آلتاك غير مضبوطة.	
فك برااغي سلامنة النقل من آلتاك (****).	لم يتم فك برااغي سلامنة النقل.	
هذا لن يمنع عمل آلتاك.	تحتوي آلتاك على مقدار صغير من الملابس.	آلتاك تهتز.
لا تضع حمولة زائدة من الملابس غير الموصى به وتأكد أنها معبأة بشكل صحيح.	تحتوي آلتاك على حمولة زائدة من الملابس أو ربما تكون الملابس غير موزعة بشكل صحيح.	
تجب وضع آلتاك على سطح قاسٍ.	آلتاك تقف على سطح خشن.	

(**) انظر صفحة 63

(***) انظر صفحة 23

(****) انظر صفحة 21

طرق الإصلاح	السبب المحتمل	الخلل
اضغط على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت. لمنع تشكل الرغوة، اخلط ملعقة من المنعم مع نصف لتر من الماء واسكب الخليط في جارور المنظف. بعد 5 – 10 دقائق، اضغط على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت مرة أخرى. في عملية الغسل التالية، قرر جرعة المنظف تبعاً لذلك.	استخدام كمية كبيرة من المنظف.	تشكل كمية مفرطة من الرغوة في جارور المنظف.
استخدم منظفات مخصصة للغسالات الأوتوماتيكية فقط.	استخدام منظف خاطئ.	
اختر البرامج الملائمة لمستوى اتساخ ملابسك. (انظر صفحة 78، جدول البرامج)	درجة اتساخ ملابسك لا تتطابق مع البرنامج الذي اخترته.	
اصبِط مستوى المنظف طبقاً لكمية ملابسك ومستوى اتساخها.	كمية المنظف المستخدمة غير كافية.	نتيجة غسل غير مرضية.
قم بتنعيم الثانك بكمية ملابس لا تتجاوز السعة القصوى للملابس داخلها.	تحتوي الثانك على مقدار أكبر من السعة القصوى للملابس داخلها.	

طرق الإصلاح	السبب المحتمل	الخلل
اضبط خرطوم تصريف الماء على ارتفاع مناسب.	طرف خرطوم تصريف الماء منخفض جداً بالنسبة للآلية.	حال تعبئة الآلة بالماء، يتم تصريف الماء.
	لا يوجد خلل.	لا يظهر ماء في الاسطوانة أثناء الغسل.
نفذ شطفا إضافياً بضبط آلتكم على برنامج "الشطف" أو نظف البقع باستخدام فرشاة بعد أن تجف الملابس.	الماء في الجزء غير المرئي من الاسطوانة.	يحمل الغسيل بقايا منظف.
ضع أقصى حد من كمية المنظف حسب تعليمات مصنع المنظف في عملية الغسل القادمة.	يمكن أن تلصق الجزيئات غير الذاتية لبعض المنظفات بملابسك كبقع بيضاء.	يحمل الغسيل بقايا منظف.
سيحاول نظام التحكم بالحملة غير المتوازنة توزيع الملابس بشكل متوازن. ستبدأ عملية التدوير بعد توزيع الملابس.	ربما يعود السبب في ذلك إلى الزيت أو الكريمة أو المرهم.	عملية التدوير لا تنفذ أو تعمل بشكل متاخر.

(****) انظر صفحة 27.

طرق الإصلاح	السبب المحتمل	الخلل
أخرج الملابس من غسالتك. أدر قرص البرنامج إلى وضع الإلغاء، أعد اختيار البرنامج الذي تريده. ضع الملابس في الغسالة وشغلها.	تم وضع الملابس في الآلة دون اختيار برنامج غسل أو تجفيف.	لا يعمل نظام كشف الحمولة على الشاشة أثناء تعبئة الغسالة.
اختر برنامج تجفيف مناسب لملابسك (انظر صفحة 78، جدول البرامج)	هناك كمية من الملابس أكبر من السعة القصوى لبرنامج الغسل أو التجفيف الذي اخترته.	يتم عرض الرمز  على الشاشة ولا تعمل الآلة.
أخرج الملابس من الآلة حتى يختفي الرمز  .	لم يتم اختيار برنامج تجفيف مناسب. ربما تم تجاوز السعة القصوى للحملة للبرنامج المحدد.	يبقى الغسيل رطباً بعد عملية التجفيف.

تحذيرات العطل الآلية وما يجب فعله

إن آلتاك مجهزة بأنظمة قادرة على اتخاذ الاحتياطات اللازمة وتحذيرك في حال حدوث عطل بواسطة الفحص الذاتي المتواصل أثناء عمليات الغسل.

E01

رمز الخطأ

ترك باب آلتاك مفتوحاً.

العطل المحتمل

أغلق باب الآلة.
إن استمرت آلتاك في إظهار الخلل، أطفئها وانزعها عن الكهرباء واتصل بأقرب مركز صيانة على الفور.

الإجراء

E02

رمز الخطأ

انقطاع الماء أو انخفاض ضغط الماء.

العطل المحتمل

- قد تكون حنفيّة الماء مغلقة. افحصه.
- ربما تعرّض مصدر الماء الرئيسي للانقطاع. افحصه.
- إن كان الأمر كذلك، حول قرص البرنامج على وضع الإلغاء. يمكنك اختيار برنامج وتشغيل آلتاك بعد تزويد الماء.
- ربما يكون ضغط الماء الرئيسي منخفض.
- افحصه.
- ربما يكون خرطوم مدخل الماء ملتوي.
- افحصه.
- ربما يكون خرطوم مدخل الماء مسدود.
- نظف فلاتر خرطوم مدخل الماء ومدخل الصمام (*).
- إن استمرت المشكلة، ازّع آلتاك عن الكهرباء، أغلق الحنفية واتصل بأقرب مركز صيانة معتمد.

الإجراء

(*) انظر صفحة 98.

E03

رمز الخطأ

المضخة معطلة، فلتر المضخة مسدود أو وصلة المضخة الكهربائية لا تعمل بشكل صحيح.

العطل المحتمل

نظف فلتر المضخة (**).
إن استمرت المشكلة، اتصل بأقرب مركز صيانة معتمد.

الإجراء

E04

رمز الخطأ

تحتوي آلتاك على كمية زائدة من الماء.

العطل المحتمل

تقوم آلتاك بتصريف الماء بنفسها.
أوقف عملية التصريف، أوقف آلتاك وانزعها عن الكهرباء. أغلق الحنفية
واتصل بأقرب مركز صيانة معتمد.

الإجراء

التحذيرات الأوتوماتيكية ضد العطل وما ينبغي فعله

رمز المشكلة	السبب العطل	ما الذي يجب فعله.
	<p>انقطاع الماء أو انخفاض ضغط الماء.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - قد تكون حنفية الماء مغلقة. افحصه. - ربما تعرض مصدر الماء الرئيسي للانقطاع. افحصه. - إن كان الأمر صحيحا، حول قرص البرامج إلى صفر. يمكنك اختيار برنامج وتشغيل آلتاك بعد تزويد الماء. - ربما يكون ضغط الماء الرئيسي منخفضا. افحصه. - ربما يكون خرطوم مدخل الماء ملتويا. افحصه. - ربما يكون خرطوم مدخل الماء مسدودا. - نظف فلاتر خرطوم مدخل الماء.* - ربما يكون فلتر مدخل الصمام مسدود. - نظف فلاتر مدخل الصمام.* - إن استمرت المشكلة، انزع آلتاك عن الكهرباء، أغلق الحنفية واتصل بأقرب مركز صيانة معتمد.
	<p>المضخة معطلة أو فلتر المضخة مسدود أو التوصيل الكهربائي للمضخة معطل.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - ربما يكون فلتر المضخة مسدود. نظف فلتر المضخة.* - ربما يكون خرطوم التصريف ملتويا أو مسدود. افحص الخرطوم. - إن استمرت المشكلة، اتصل بأقرب مركز صيانة معتمد.*



المشروبات الكحولية: يجب غسل الأماكن التي بها بقع مبدئياً باستخدام الماء البارد ثم مسحها بالجليسرين والماء وشطفها بماء مخلوط بالخل.



ملمع الأحذية: يجب فرك بقع ملمع الأحذية بدون إتلاف القماش وكشط البقع وشطفها بالمنظف. إذا لم تزيل هذه البقع، فيجب كشطها باستخدام خليط من إضافة 1 مقياس من الكحول (96%) في 2 مقياس من الماء، ثم غسل البقع بماء دافئ.



الشاي والقهوة: افردي المنطقة التي بها بقع غسيل عبر فتحة الإناء، صب الماء الساخن بالقدر الذي يتحمله غسilk. إذا كان نوع الغسيل يسمح بذلك، استخدمي مبيض للغسيل.



الشوكلاته والكاكاو: بعد غمر غسilk في الماء الساخن وفركه باستخدام الصابون والمنظف أغسلـيـ الغـسـيلـ في درـجـةـ الـحرـارـةـ التـيـ يـتـحـلـمـهـاـ غـسـيلـ. فيـ حـالـةـ ظـهـورـ الـبـقـعـ الـزيـتـيـ، اـمـسـحـيـ الـبـقـعـ بـمـاءـ الـأـكـسـجـينـ. (3%).



صلصة الطماطم: بعد فرك المواد الجافة بدون إتلاف الغسيل، أغمرى الغسيل في الماء لمدة 30 ثانية، ثم اكشطى البقع واغسليها بالمنظف.



حساء البيض: أزيلي بقايا البقع الجافة على غسيلك، ثم امسح البقع بقطعة من الإسفنج أو بقطعة ناعمة من القماش مغمورة مسبقاً في ماء بارد. اكشطى البقع بالمنظف واغسليها بمبيض مخفف.



بقع الشحم والزيت: أولاً، اشطفي البقايا. اكشطى البقع بالمنظف وغسلها بماء دافئ وصابون.



الخردل: استخدمي الجلسيرين على أماكن البقع. افركي المنظف واغسلي البقع. إذا لم تستطعي إزالة البقع امسحيها بالكحول. (بالنسبة للألياف التخليقية والملونة، يجب استخدام خليط من 1 معيار من الكحول و2 معيار من الماء)

الفاكهة: افردي منطقة البقع في غسيلك عبر فتحة الإناء وصبي الماء البارد عليها. لا تصبى ماءاً ساخناً على البقع. امسحي البقع بالماء البارد مع استخدام الجلسرين. اتركي الغسيل لمدة ساعة إلى ساعتين، ثم امسحي البقع بقطرات قليلة من الخل الأبيض ثم اشطفي الغسيل.



بقع الأعشاب: امسحي الجزء الذي به بقع بالمنظف. إذا كان نوع الغسيل يسمح باستخدام المبيض، اغسل الغسيل بمبيض. امسحي الغسيل الصوفي بالكحول. (بالنسبة للألياف الملونة، خلطي من 1 معيار من الكحول النقي و 2 معيار من الماء)



الدهان الزيتي: يجب التخلص من بقع الدهان باستخدام مخفف قبل جفاف البقع. ثم يجب عليك بعد ذلك مسحها بمنظف وغسلها.



بقع الحرائق: إذا كان غسيلك مناسب لاستخدام مبيض، يمكنك إضافة مبيض إلى ماء الغسيل. وبالنسبة للألياف الصوفية، يجب وضع قطعة من القماش المغمورة مسبقاً في ماء الأكسجين على البقع، ويجب كوي البقع بعد وضع قطعة القماش الجافة قماش الغسيل. يجب غسلها بعد شطفها شططاً مناسباً.





بقع الدم: اغمرى غسيلك في ماء بارد لمدة 30 دقيقة. إذا لم تختفي البقع، اغمريها في خليط من الماء والأمونيا (3 ملاعق من الأمونيا في 4 لترات من الماء) لمدة 30 دقيقة.



الكريمة، الآيس كريم، والحليب: اغمرى غسيلك في الماء البارد واكشطي البقع بالمنظف. إذا لم تختفي البقع، استخدمي مبيض إلى الحد المناسب لغسيلك. (لا تستخدمي المبيض للغسيل الملون).



الفطائر: يجب تنظيف بقع الفطائر في أقرب وقت ممكن. يجب غسل البقع بالماء والمنظف، بغض النظر عن ما إذا كان يمكن إزالتها أم لا، يجب مسحها بماء الأكسجين (3%).



بقع الحبر: عرضي المنطقة التي بها بقع إلى ماء جار، وانتظري حتى ينتهي دفق الماء الملوث بالحبر. ثم امسحي منطقة البقع بماء بالليمون وبمنظف، واغسليها بعد مرور 5 دقائق.

وصف ملخص الطاقة و توفير الطاقة

قد يختلف استهلاك الطاقة والماء على أساس ضغط الماء وعسره، درجة حرارة الماء، ودرجة حرارة الوسط البيئي، وكمية الغسيل و اختيار الوظيفة الإضافية وتذبذب الفلطية. لتخفيض استهلاك الطاقة والماء استخدمي غسالتك بسعة الغسيل المقترحة للبرنامج المختار، اغسل ي غسليك الأقل اتساخاً أو غسليك اليومي في برامج قصيرة، نفدي الصيانة والتنظيف على نحو دوري، استخدمي الغسالة على فوائل زمنية مناسبة يحددها مزود طاقة الكهرباء.

التخلص من غسالتك القديمة

يعني هذا الرمز على المنتج أو العبوة أنه لا يجب معاملة المنتج على أنه نفايات منزليّة. بدلاً من ذلك، يجب تسليم المنتج إلى الأماكن المعنيّة بجمع النفايات وتدوير الأجهزة الكهربائيّة والإلكترونيّة. سوف تساهم في تجنب آثار سلبيّة محتملة على البيئة وعلى صحة الإنسان، وهذه الآثار السلبيّة قد تنشأ نتيجة التعامل الخاطئ مع النفايات عن طريق ضمان التخلص من المنتج بالطريقة المناسبة. سوف يساهم تدوير المواد في الحفاظ على الموارد الطبيعية. لمعرفة المزيد من المعلومات والتفاصيل بشأن تدوير هذا المنتج، يُجرى الاتصال بالبلدية في منطقتك، أو بخدمة التخلص من النفايات المنزليّة، أو بالمحل الذي اشتريت منه هذا المنتج.



AR

NA1461CDL
52169437

CE 
10/2015